



# KOMPASS

## 25/26

- » Invitatioun fir de Kongress / Chefdag 2025
- » Finanzrapport
- » Aktivitéitsrapport



Lëtzebuurger  
Guiden a Scouten



# Inhalt

|                            |         |    |
|----------------------------|---------|----|
| Virwuert                   | //// // | 04 |
| Eng Rees an de Süden       | //// // | 05 |
| De Wee an de Süden         | //// // | 06 |
| Invitatioun op de Kongress | //// // | 07 |
| Invitatioun op de Chefdag  | //// // | 08 |



|                                |         |    |
|--------------------------------|---------|----|
| Aktivitéitsrapport vum Verband | //// // | 10 |
| • Verbandscomité               | //// // | 10 |
| • Finanzrapport                | //// // | 13 |
| E Bléck op d'Finanzen          | //// // | 13 |
| Bilanen                        | //// // | 13 |
| Budget                         | //// // | 25 |
| • Formatiounsekip              | //// // | 28 |
| • Programmekipp                | //// // | 29 |
| • PR Ekip                      | //// // | 30 |
| • Ekip Native Village          | //// // | 31 |
| • Ekip Animatioun Spirituell   | //// // | 33 |
| • Biber Ekip                   | //// // | 34 |
| • Wëllefchers-Ekip             | //// // | 35 |
| • Avex Ekip                    | //// // | 36 |
| • CaraPio Ekip                 | //// // | 37 |
| • RaRo Ekip                    | //// // | 38 |
| • Gruppenekipp                 | //// // | 39 |
| • International Ekip           | //// // | 41 |

|                           |         |    |
|---------------------------|---------|----|
| Aarbechtsgruppen          | //// // | 42 |
| • AG Safe from Harm       | //// // | 42 |
| • AG Archiven & Recherche | //// // | 43 |
| • AG Scouts4Refugees      | //// // | 44 |

|             |         |    |
|-------------|---------|----|
| Verbandsrot | //// // | 45 |
|-------------|---------|----|



**lalux**<sup>+</sup>  
ASSURANCES



### OUNI STRESS STUDÉIEREN!

D' Première ass an der Täsch, an elo? Fir dass Dir an aller Rou Äert Studium oder Är Léier absolvéiere kënnt, huet LALUX en eenzegaartege Versécherungspackage entwéckelt, deen Äre Besoinen entsprécht.

### ENG KOMPLETT OFSÉCHERUNG FIR ÄERT STUDIUM ODER ÄR LÉIER

Säin Doheem ze verloosse fir an d'Ausland studéieren ze goen, kann eng grouss Erausfuerderung sinn. No der éischter Euphorie iwwer de gepackte Premièresexamen ass et un der Zäit fir akkurat ze plangen: den definitive Choix vun der Uni treffen, d'Kueren eraussichen, eng Wunneng fannen, nei Frëndschaften an engem internationalen Ëmfeld schléissen. Dobäi kënnt och nach d'Gestioun vum alldeegleche Liewen: den Haushalt maachen, Rechnunge bezuelen, Problemer mat der Internetverbindung léisen...

Dësen neie Liewensofschnëtt ass enorm spannend a fir dësen a vollen Zich ze genéissen, ass et wichteg alles gutt z'organiséieren, fir eventuell Iwwerraschungen am Zesammenhang mat Finanzen, der Wunneng oder der Gesondheet z'évitéieren. Mat easyPROTECT Discover schaaft LALUX Sécherheet fir d' Studenten an hir Elteren.

### KENG ONERWAARTEN IWWERRASCHUNGEN

Dacks ass ee sech dem Oflaf vun den administrative Prozeduren am Studieland net bewusst. Wat maachen, wann Dir op eemol d' Zänn wéi hutt, krank gitt oder eng onerwaart Verletzung erleit? Wéi bezilt een déi noutwenneg medezinesch Consultatiounen, Medikamente oder esou guer e Spidolso-penthalt? Oder wat geschitt, wann de Laptop op deem Dir Är Ofschlossaarbecht schreift de Geescht opgëtt, nodeems Dir de batter néidege Kaffi driwwer ausgeschott hutt? Wéi sollt Dir virgoen, wann Dir Äre Smartphone geklaut kritt?

easyPROTECT Discover ass eng Versécherungsléisung, déi speziell fir Studenten, Léierbouwen a -meedercher ënner 27 Joer, déi egal wou an Europa studéieren, entwéckelt gouf. De Basisschutz ëmfaasst dobäi déi privat Haftpflicht, de Schutz vun der Wunneng géint Waasser- a Feierschied, Glasbroch a Schied un de Miwwelen. Esou eng Ofdeckung ass a ville Länner obligatoresch, wann Dir eng Wunneng oder en Zëmmer loune wëllt.

Méi Informatiounen a Präissimulatiounen fir [easyPROTECT Discover](#).

### ENG KOMPLETT INTERNATIONAL OFSÉCHERUNG

Zu der genannter Basisgarantie kënnen och nach aner optional Schutzmoossnamen ofgeschloss ginn. Dozou gehéiert déi weltwäit Ofsécherung vun Ären informatésche Geräter (Laptop, Smartphone etc.) viru Broch an Déifstall. Eng zousätzlech medezinesch Ofsécherung kann an deene Länner sënnvoll sinn, an deenen déi gesetzlech Krankeversécherung nëmmen en Deel vun der medezinescher Versuergung oder Zänndoktere rembourseeiert. Eng schwéier Erkrankung oder den Doud vum Student oder engem vun den Eltere kann zu engem fréizäitegen Ofbroch vum Studium féieren. An dësem Fall kënnen d'Aschreiwungskäschte rembourseeiert ginn. Och ginn an engem Noutfall d'Reckféierungskäschte vun easyPROTECT Discover iwwerholl. Wann d'Eltere scho LALUX-Client sinn, da kritt Dir op de komplette Versécherungspackage interessant Reduktiounen.

Wann de Student d'Chance op en Auslandssemester op engem anere Kontinent maache kann, kann d'IT- an d'Krankeversécherung fir e limitéierten Zäitraum och op ausserhalb vun Europa erweidert ginn.

easyPROTECT Discover gëtt et zënter 2017. Et ass déi éischt a eenzeg Komplettléisung zu Lëtzebuerg fir Studenten, Léierbouwen a Léiermeedercher.



## Virwuert

**Angélique KRIER a Marc WEIS**  
Commissaires généraux



Am Guiden- a Scoutsjoer 2024-2025 hutt dir alleguer, vun de Gruppen, iwwer d'Verbandsekippen bis hin zum SAFAB, vill Engagement, Kreativitéit an Zäit investéiert, fir de Kanner a Jonken vill flott, kleng a grouss Aktivitéiten z'erméiglechen. Domat, hutt dir hinnen net nëmme schéi Momenter ugebueden, mee hinnen och d'Méiglechkeet ginn, sech perséinlech weider z'entwéckelen. Dofir wëlle mir iech alleguer op dëser Plaz e ganz décke Merci soe fir Ären Asaz.

De 7. Dezember 2024 war e wichtege Moment fir eise Verband. Mat enger klorer Majoritéit ass um ausseruerdentleche Kongress zu Hesper decidéiert ginn, dass mir eis als ASBL konstituieren. Ee Punkt vun den neie Statute war och, dass d'Walrecht op 16 Joer erofgesat gouf. Getrei eisem Mot d'Ordre „D'Zukunft gehéiert eis“, wëlle mir de Partizipatiounsprozess nach méi breet opstellen, esou kënnen eis Jonk elo nach méi fréi hir Meenung ausdrécken, matbestëmmen a matgestalten.

Den 18. Mäerz 2025, hu mir, a Präsenz vum Minister Claude Meisch, eis frësch renovéiert Géisserei konnten aweien. Wéi mir et schonn op ville Plaze betount hunn, ass des e richtige Bijou ginn. Endlech hu mir erëm eng flott Plaz, wou mir fir a mat eise Kanner a Jonke schaffe kënnen. E grouse Merci un d'Ekipp aus der Géisserei, déi trotz all den Aarbechten ëmmer op der Plaz war an eis am Alldag ënnerstëtzt huet.

Nieft der Géisserei goufen och d'Aarbechten um Daach vum Keltenhaus fäerdeg gestallt, sou dass och do an de nächste Jore weiderhi vill flott Aktivitéite kënnen stattfannen.

Besonnenesch ervirhiewe wëlle mir de 17. Mee, wou eise Chefscout Guillaume offiziell de Bronzene Wollef, déi héchst Auszeechnung vu WOSM, iwwerreecht krut. Dëst ass net nëmme eng perséinlech Unerkennung fir dem Chefscout säin Engagement, mee et ass och eng Unerkennung fir de Scoutissem zu Lëtzebuerg.

An da war do nach e Camp zu Stroossen. Niewent deene ville Summercampe vun eise Gruppen, war et dëst Joer erëm un der Zäit fir en nationale Wëllefcherscamp ofzehalen. Fir déi 800 Wëllefcher war dëst bestëmmt eng eemoleg Erfahrung, och wann d'Wieder duerchwuess war. Merci deene villen Hänn, déi net gezéckt hu mat unzepaken.

Mat dësem Kongress a Chefdag starte mir an en neit, gutt gefüllte Guide/Scoutsjoer. D'Virbereedungen vun den nationalen Aktivitéite lafe schonn op Héichtouren. Um Chefdag kënnt dir iech e Bild vum Programm deen op iech duer kënnt maachen. Iech all nach e schéine Schluss vum Summer. Mir freeën eis, fir iech um Kongress an um Chefdag zu Käl ze begéinen.

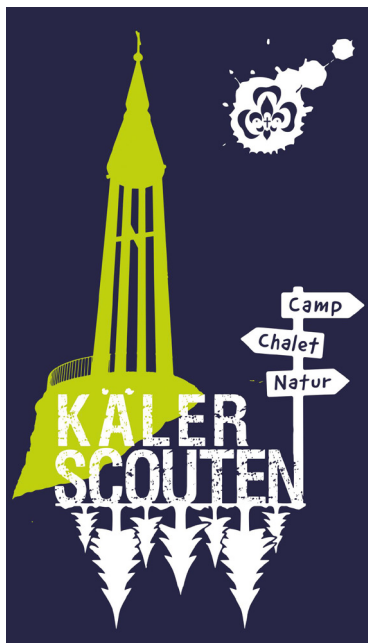
*Angélique a Marc*



# INVITATIOUN

## Kongress & Chefdag zu Käl

### Eng Rees an de Süden



Am symbolesche Sënn kléngt „eng Rees an de Süden“ no Sonn, woarmen Temperaturen, Cocktails, gutt lessen an e bësse Vakanzeffeling. Ob mer dat alles fir de Weekend vum 20. op den 21. September kënne garantéieren, entzitt sech am Moment nach eisen Erkenntnisser.

Di Käl Scouten sinn trotzdeem houfreg a voller Freed iech all ze invitéieren, den 20. an den 21. September, eng Rees, an de Süde vum Ländchen, ze starten, wou de Kongress a Chefdag 2025, an der Gemeng Kayl-Téiteng, wäert statt-fannen.

Dee Weekend gëtt d'Schunfabrik an hier Ëmgéigend zum Treffpunkt fir all Cheffen a Cheftainen aus dem Land – eng flott Geleeënheet fir sech auszetauschen, nei Impulser ze kréien a gemeinsam un neien Iddien ze schaffen.

D'Gemeng Kayl, leit am Häerz vun der Minettsgéigend, dem déiwe Süde vum Land. Eng Regioun, déi geprägt war vum Biergbau an der Stolindustrie – eng Zäit déi nach haut an der Landschaft, an de Gebaier an am Bewosstsi vun de Leit ze spieren ass. D'Schunfabrik ass ee Symbol vun dëser industrieller Geschicht, déi haut en neit Liewen als kulturellen an événementielle Raum fonnt huet.

An dëser Géigend sinn di Käl Scouten grouss ginn, an existéieren elo schonns säit 106 Joer. D'Geschicht vum Grupp ass deemno scho ganz villfälteg a beweegend. Mee Eppes ass iwwert all di Joren onverännert bliwwen, an dat sinn d'Wäerter vum Scoutismus, déi ëmmer héich gehale gi sinn, a fir déi mer eis, an eise Alldag, wéi bei all eisen Aktivitéiten asetzen.

An deem Sënn: Komm op Kayl – maach eng Rees an den déiwe Süden, a verbréng eng flott Zäit bei eis an der Gemeng – mäer freeën eis.

Mat beschte Scoutsgréisss,  
**D'Chefekipp vum Grupp Ste Marie Kayl**



*Di Käl Scouten hun all Joer hir Aktioun „3-Kinnéssangen“. Opgedeelt a verschide Gruppen, zéien se dann duerch d'Stroosse vu Kayl, fir schellen ze goen, wou dann d'Lidd „Hei kënt dee kleng Kinnék, gitt em net ze wéineg, loosst en net ze laang hei stoen, well e muss nach weider goen, nach weider goen....“ Gesonge gëtt. Mat dëser Aktioun konnten dëst Joer 2500 € gesammelt ginn, déi un d'Ekip Native Village gespend gi sinn, fir den Dag vum Keltenhaus.*



## Kongress & Chefdag zu Käl De Wee an de Süden

### TRANSPORT / PARKING :

Wéi kommt dir op Téiteng? Mam ëffentlechen Transport: d'Schungafabrik ass no bei der Gare an der Busahaltstell. Fir déi, déi mam Auto wëlle kommen, steet e Parking op 550 m zur Verfügung. Mir géingen iech hei awer bidden esou vill wéi méiglech op Covoiturage ze setzen!

### IWWERNUECHTUNG : 20. OP 21. SEPTEMBER

Fir déi laang Rees an de Süden, bitt de Käl Grupp och eng Schlofgeleeënheet un, an zwar am/beim Chalet zu Käl: 153, rue Notre Dame - Kayl.

De Chalet huet 26 Better an eng kleng Campwiss. Wann en do wëll schlofen, huet en d'Méiglechkeet am Chalet ze schlofen, oder an der Wiss e klengt Zelt opzerrichten. Umeldung fir ze schlofen: [scouten@kayl.lgs.lu](mailto:scouten@kayl.lgs.lu)

### IESSEN KONGRESS

Grillstand mat Mettwurst, Grillwurst, Kéiswurst a Veggiewurst am Haff vun der Schungfabrik.

### IESSEN CHEFDAG

Grillstand mat Mettwurst, Grillwurst, Kéiswurst a Veggiewurst virun der Schungfabrik.

### Menü op Umeldung um Chefdag

Ierzebulli mat oder ouni Mettwurst: 7€

Schungfabrik - 14, rue Pierre Schiltz L-3686 Tetange / Kayl







## Invitatioun: Kongress

### Verband vun de Lëtzebuerger Guiden a Scouten a.s.b.l. (F14734)

### Samschdeg: 20. September

**Léif Guiden a Scouten, léif Cheftainen a Chef,**

De Verbandskongress fënnt e Samschdeg den **20.09** an der Schungfabrik zu Kayl-Téiteng statt. Di Kärer Scoute sinn houfreg a voller Freed Iech all den 20. an den 21. September an de Süde vum Ländchen, ze invitéieren. Lass geet et Samschdes den 20.09. mam Kongress an der Schungfabrik

**Adress ass: 14, rue Pierre Schiltz L-3786 Tétange**

#### UMELDUNG

D'Umeldung fir de Kongress a Chefdag ass individuell, dat heescht: all Chef:taine muss sech selwer umellen.

D'Umeldung geet iwwer den Online-Formulaire, deen s du an der Chebox fënns: [chefbox.lgs.lu/desk/chefdag-kongress](https://chefbox.lgs.lu/desk/chefdag-kongress)

#### PROGRAMM VUM KONGRESS

- 16:00**    **Aschreiwung, Stamminet**
- 17:00**    **Diskussiounsronnen**  
No den Diskussiounsronnen Patt um Stamminet
- 19:00**    **Kongress**  
Nom Kongress gët et a Patt an der Schungfabrik

#### PROCURATIOUN

Wann een um Kongress net deelhuele kann, kann een engem/er anere/r Chef:taine seng Prokuratioun ginn. Mat der Prokuratioun kann een den uerdentleche Programm vum Kongress mat ofstëmmen.

De Formulaire fir d'Procuratioun fënns du an der Chebox:  
[chefbox.lgs.lu/desk/demande-fir-eng-procuratioun](https://chefbox.lgs.lu/desk/demande-fir-eng-procuratioun)

#### ORDRE DU JOUR VUM KONGRESS (ASSEMBLÉE GÉNÉRALE) 2025

1.    Begréissung duerch d'Team
2.    Bestëmmen vum Kongresspresident / Stëmmzielerten
3.    Opmaache vum Kongress, Consignen
4.    Gedenkminutt
5.    Riede vun den Éieregäscht
6.    [Aktivitéitsrapport vum Verband 2024 - 2025](#)  
Presentatioun, Fro an Äntwert, Ofstëmmung
7.    [Finanzrapport](#)  
Presentatioun, Fro an Äntwert, Ofstëmmung
8.    [Budget a Kotisatioun](#)  
Presentatioun, Fro an Äntwert, Ofstëmmung
9.    Statutenännerung op  
„Lëtzebuerger Guiden a Scouten a.s.b.l.“
10.    Resolutiounen & Suivi
11.    Open Session
12.    Auszeechnung, Remerciementen
13.    Ausbléck Guiden- a Scoutsjoer 2025 - 2026
14.    Schluss







## Invitatioun: Chefdag Sonndes 21. September

**Léif Cheftainen a Chef,**  
De Verbandsgrupp invitéiert dech ganz härezech op  
de Chefdag zu Käl an a bei der Schungfabrik zu Téteng

**14, rue Pierre Schiltz L-3786 Tétange.**

### PROGRAMM VUM CHEFDAG

Vun 10 Auer u leeft zu all voller Stonn eng Hellewull un  
Atelieren.

Déi daueren all Kéier eng gutt Dräivéierelstonn, sou dass  
duerno eng kleng Paus dran ass an s du dech op de Wee  
fir den nächsten Atelier kanns maachen.

**08:30**                **Aschreiwien; Kaffi a Croissant**

**09:15**                **Ufank Chefdag mat Begréissung,  
Infoen, Animatioun an der  
Schungfabrik**

**10:00 - 16:00**   **Brancheversammlungen a  
Workshopen**

**12:00 - 13:30**   **Mëttegiessen**

Bei all Tour ginn ënnerschiddlech Atelieren ugebueden.  
Jee no Workshop kënnen 10 bis 20 Leit deelhuefen.

Kuerz virum Chefdag kriss du de geneeën Horaire a  
kanns dir dâi Menu du Jour da méi genee zesumme-  
setzen. Du muss dech net fir d'Atelieren umellen.

Bei der Entrée hänke mir e QR Code fir de Plang mat de  
Plaze vun de Workshopen an den Zäit-Planning op.

Um LGS-Site fënns du d'Lëscht mat den Atelieren, déi  
um Chefdag ugebuede ginn.

### UMELDUNG

D'Umeldung fir de Kongress a Chefdag ass individuell,  
dat heescht: all Chef:taine muss sech selwer umellen.

D'Umeldung geet iwwer den Online-Formulaire, deen s  
du an der Chebox fënns: [chefbox.lgs.lu/desk/chefdag-  
kongress](https://chefbox.lgs.lu/desk/chefdag-kongress)



### Aschreiwung op der Plaz-Checkpoint.

Fir de Kongress a Chefdag kriss du ee **Paddel** ! Bréng  
dofir deng Chefkaart mat. D'**Chefkaart** fënn's du an der  
Chebox an dengem Account ënner Dashboard/meng  
Chefkaart. Wann's du kee Smartphone hues, kann's du  
d'Kaart printen an esou mathuelen.

## Äre privilegierte Partner fir Gruppe-Reesen



## Am Partenariat mat de



Lëtzebuurger  
Guiden a Scouten

Äre Kontakt fir Fluch- an/  
oder Zuchreesen an "à la Carte" Reesen

**Agence Voyages Vandivinit**  
31, Avenue François Clement  
L-5612 MONDORF-LES-BAINS  
**T** +352 23 66 80 80 - 1  
**[agence@vandivinit.lu](mailto:agence@vandivinit.lu)**

**Tip Top Travel**  
1, rue de Hobscheid  
L-8422 Steinfurt  
**T** +352 39 90 11  
**info@tiptoptravel.lu**

Äre Kontakt fir d'Locatioun vun engem Bus oder Camionnette

**Voyages Vandivinit**  
12-14, ZA Triangle Vert  
L-5691 Ellange/Mondorf  
**T** +352 23 66 83 41 - 1  
**groupes@vandivinit.lu**



**Kontaktéiert eis fir e gratis Devis ouni Engagement.**

[www.vandivinit.lu](http://www.vandivinit.lu) 





L ewéi laachen



S ewéi Stäre



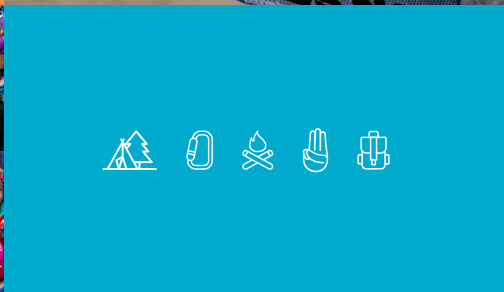
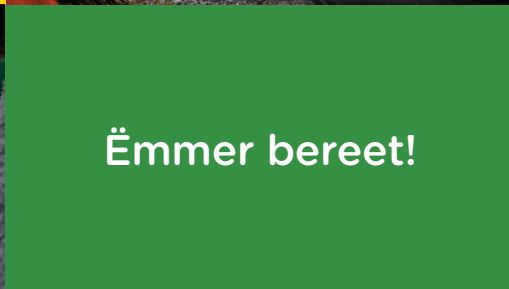
G ewéi Grupp



- LGS -



Ëmmer bereet!



# Aktivitéitsrapport

2024 - 2025

## Verbandscomité

Mam **Kongress zu Heischent** an dem Chefdag an der Fuussekaul, organiséiert vum Eschduerfer Grupp, si mir mat vill Energie an dat neit Guiden- a Scoutsjoer gestart. Vill vun iech hunn de Wee dohinner fonnt, an d'Zuel vun eise jonke Cheftainen a Cheffen, déi matgemaach hunn, ass nach eng Kéier gewuess. Flott war dëst Joer och, datt déi, déi wollten, um Campeng schlofe konnten. Eng ganz Rei vun iech hu vun dëser Offer profitéiert an hunn esou direkt mat engem éischte Chefweekend an d'Joer gestart.



Eis **Diskussionsronne** virum Kongress hunn sech als Erfolg herausgestellt. Si bleiwe gutt besicht, an et freet eis ze gesinn, wéi vill vun iech bereet sinn, matzeschwätzen an hir Meenung anzubringen.

Zënter dem Kongress hu mir och offiziell en **neie Grupp** an eise Reien: **Les Routiers du Cèdre**. Dëse Grupp, deen aus der libanesescher Communautéit eraus entstanen ass, ass d'ganz Joer vun der Programmekipp begleet ginn. Wa mer eis d'lescht Joer nach vill Suergen ëm eise Gamma-Grupp gemaach hunn, sou si mir elo frou iwwert déi positiv Entwécklung. Begleet vun der **Avex-Ekipp**, hunn sech nei motivéiert Cheftainen a Chef fonnt, fir d'Relève ze iwwer-



huelen. Duerch déi onkomplizéiert Ënnerstëtzung vum Chefscout kënnen eis **Gamma** dëst Joer hiren éischten **Auslandscamp** am Tabaluga-Haus an Däitschland ofhalen. D'Asetze vun Aarbechtsgruppen erméiglecht et eisem Verband efficace a séier gutt Resultater ze kréien.

Sou konnt no enger intensiver Preparatioun eis **Klammekipp** den 2. November hir éischt Formatioun „Nidderegseelgaart“ ubidden. Domat soll et awer net duergoen an si wäerten hier Offer weider ausbauen.

Eisen Aarbechtsgrupp „**Statuten**“ huet am neie Guide/ Scoutsjoer mat Vollgas geschafft. Och hei hat jiddereen d'Méiglechkeet, un den Diskussiounen deelzehuelen. De 7. Dezember war et dann um ausseruerdentleche Kongress esou wäit: Mir hunn eis offiziell als **ASBL** constituéiert. Aktuell gëtt fläisseg um Règlement d'ordre interne geschafft, an och hei wäert all Member d'Méiglechkeet kréien, sech anzubringen.

Viru Kuerzem huet de Comité den Aarbechtsgrupp „**Unerkennung**“ an d'Liewe geruff, deen als Optrag huet, Pisten ze siche fir dat benevolt Engagement vun eise Cheftainen a Chef ze valoriséieren.



Och eis aner **Aarbechtsgruppen** hu mat vill Engagement weidergeschafft:

Den Aarbechtsgrupp **Nohaltegkeet**, deen niewent interessanten Aktivitéiten, dem Verband wichteg Impulser gëtt. Den AG **Archiven a Recherche**, deen no elo 3 Joer Asaz scho vill opweises huet. Eis **Safe From Harm Ekipp**, déi net nëmmen aktiv op de Formatiounen an den Aktivitéite ass, mee niewent dem oppenen Ouer all Dag vum Joer och de Kader weiderentwéckelen, fir den Ufuerderunge vu WOSM gerecht ze ginn.



## Verbandscomité

Och de Grupp Scouts for Refugees funktionéiert weider an organiséiert eemol de Mount Aktivitéite mat Flüchtlingsfamilien, zum Deel mat lokale Gruppen zesummen.

Zënter dem 1. Oktober 2024 kënnen mir op e Chargé de Communication zeréckgräifen, deen an der Ekipp vun der Géisserei schafft. Dëst erméiglecht eis als Verband eng reegelméisseg, **efficace a professionell Kommunikatioun no baussen** ze garantéieren a soumat eist Bild no baussen, mat allem, wat dëst Bild ausmëscht ze schäerfen. Iwwer Wochen a Méint hu mir mat him zesummen un engem richtegem Kommunikatiounskonzept geschafft, wat no an no gräift an a kierzter Zäit seng Friichte gedroen huet.

An dësem Kontext konnten d'Lëtzebuerger Guiden a Scouten dann och hiren éischten offizielle **Podcast „Zeltgepëspers“** lancéieren, dee vun enger jonker an engagierter Equipe all Mount produzéiert gëtt.

Am Laf vum Joer huet de Comité en Opruff un eis jonk Cheftainen a Chef gemaach, fir eng **Jugendekipp** op d'Been ze stellen. Dës Ekipp déi aus Jonken ënnert 21 Joer besteet, huet an enger éischter Phase seng Plaz am Kader vun der Programmekipp. An Zukunft, soll dës Jugendekipp weider ausgebaut ginn an och op méi Plazen vun de Verbandsstrukturen kënnen hiren Input ginn. Dëst ass e wichteg Schratt a Richtung Participatioun am Aklang mat der Guide/Scoutsmethod.

D'Organisatioun vun nationalen Aktivitéite gëtt ëmmer méi zu enger Erausforderung. Eis **steigend Mitgliedszuelen** bréngen och mat sech, dass ëmmer méi Guiden a Scouten un dësen Aktivitéiten deelhuefen. Sou hate mir zum Beispill e Rekord-Thinking-Day, mat iwwer 800 Kanner.



Am Kader vu Scouting in Luxembourg, muss een dëst Joer d'Iwwerreeche vum **Bronzene Wollef** un eise Chefscout Guillaume ervirhiewen. An enger eemoleger Ambiance krut hie vu Vertrieeder vu WOSM dës héich Auszeechnung um Neihaischen iwwerreicht. Et war eng gelonge Feier,

déi vun eise villen benevollen Cheftainen a Chef vun den 2 Scoutsverbänn virbereet gouf an eng flott Reklamm fir de Lëtzebuerger Scoutissem war.

De Comité vum Verband vun de Lëtzebuerger Guiden a Scouten hat eng Propose ausgeschafft, wéi an Zukunft déi **3 Entitéite vun der Famill vun den LGS** organiséiert kéinte sinn. Dëse Modell war baséiert op der Iddi, fir méi efficace kënnen ze funktionéieren mam Verband als zentral Entitéit an ugeleent un d'Erfahrung vun anere groussen Organisatiounen. Leider ass et net zu enger Eenegung komm, wat de Comité bedauert.



Trotzdem konnte mer zwou vun eisen **Infrastrukturen aweien**. Mat der Géisserei kruten d'Lëtzebuerger Guiden a Scouten eng modern a funktionell Zentral, déi den Erausforderung vun engem Verband dee weider wiisst gerecht gëtt. Des Weideren krut eist **Keltenthaus** net nëmmen een neien Daach, et ass och vun der Geleeënheet profitéiert ginn, fir et vu Grond op ze restauréieren. Béd Gebaier si richteg Bijou ginn. MERCI all deenen, déi un den Aarbechte bedeelegt waren an nach sinn.

E besonnesche **Merci** geet och un d'Personal an der Géisserei. Si ënnerstëtzen eis ëmmer mat vill Engagement, souwuel administrativ wéi och am edukative Beräich. Si schaffe stänneg dorun, sech zäitgeméis Aktivitéiten ausdenken an eis beschtméiglechst zur Säit ze stoen.

Merci och un all déi vun iech, déi sech Dag fir Dag **benevole engagéieren, fir de Kanner a Jonken** déi eis uvertraut sinn, weiderhi spannenden an attraktive Guidissem a Scoutissem unzébiden. **Äert Engagement ass onbezahlbar!**

Mir freeën eis op nach vill flott Momenter an Zesummenaarbecht mat iech am neie Guiden a Scoutsjoer!





# Finanzrapport

## E Bléck op d'Finanzen

Am Joer 2024 kouw e grouse strukturelle Projet op en Enn am Dezember: Um extra-ordinäre Kongress am Dezember zu Hesper hu mer de Verband vun enger Association de fait an eng ASBL iwwerféiert déi mer deen Dag gegrénnt hunn. Dësem wichtege Moment si vill Stonnen u Virbereedungen, Consultatiounen, Ateliers, Diskussionsronnen, Presentatiounen, Feedback-Ronne virausgaangen. Et war eis wichteg, dëse Projet sou participativ wéi méiglech ze gestalten fir de Verband gemeinsam op legal stabil Féiss ze stellen.

Ee vun den Ziler war et, fir den Impakt op d'Scoutsjoer sou geréng wéi méiglech ze halen. Dat ass eis, denke mer, gréisstendeels gelongen, mee bei de Finanzen war do eng Ännerung néideg: D'Gesetz verlaangt datt d'Assemblée générale vun enger ASBL spëtstens 6 Méint nom Ofschloss vum Finanzjoer muss sinn. Fir datt de Kongress ka weiderhin am September stattfannen, hu mer no villen Diskussiounen an Iwwerleeë festgehalen, den Ufank vum Finanzjoer em en Trimester ze verschibe vum 1. Januar op den 1. Abrëll.

Konkret heescht dat, datt mer vun elo un op all Kongress (Assemblée générale),

- de Bilan presentéieren vum 1. Abrëll vum **Joer virdrun** bis zum 31. Mäerz vum **lafende Joer**.
- de Budget presentéiere vum 1. Abrëll vum **lafende Joer** bis zum 31. Mäerz vum **Joer drop**

Dëst Joer ass en Iwwergangsjoeer, well mer déi nei ASBL jo réischt Enn 2024 gegrénnt hunn. Dofir hei, just illustréiert mam **Beispill** vum nächste **Kongress am September 2026**:

- Bilan vum 1. Abrëll 2025 bis zum 31. Mäerz 2026
- Budget vum 1. Abrëll 2026 bis zum 31. Mäerz 2027

## Iwwergang Association de fait an ASBL

Fir dëst Iwwergangsjoeer ass et fir de Bilan leider nach e bësse méi komplizéiert, well mer d'ASBL jo réischt um Schluss vum 2024 gegrénnt hunn an déi zwou Comptabilitéite gläichzäiteg existéieren a sech iwwerschneiden. Dat heescht, datt mer iech souwuel déi lescht Bilanen vun der Association de fait presentéiere wéi deen éischte Bilan vun der ASBL:

### ASSOCIATION DE FAIT:

**Bilan 1. Januar bis 31. Dezember 2024**

**Bilan 1. Januar bis 10. August 2025**

(Datum vun der Cloture vun de Konten)

### ASBL

**Bilan 8. Dezember 2024 (Grënnung) bis 31. März 2025**

### Déi gutt Norichte sinn awer:

- datt d'Comptabilitéit vun der Association de fait soumat um 10. August 2025 ofgeschloss ginn ass. All Fonge sinn, wéi um extra-ordinäre Kongress am Dezember 2024 beschloss, un déi nei gegrénnten ASBL iwwerdroe ginn. Domat bleift et just bei dësem engem méi komplizierten Iwwergangsbilan.
- Datt mir et ganz gutt Resultat 2024 haten, an domat déi geplangten Investissementen an de Guidissem a Scoutissem kënnen duerchzéien.

Hei eng graphesch Illustratioun

|                     | 2024    |         |         |         | 2025        |             |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|-------------|-------------|
|                     | Trim. 1 | Trim. 2 | Trim. 3 | Trim. 4 | Trimester 1 | Trimester 2 |
| Assoc. de fait 2024 |         |         |         |         |             |             |
| Assoc. de fait 2025 |         |         |         |         |             |             |
| ASBL 09.24 - 03.25  |         |         |         |         |             |             |

## Bilanen:

### Bilan an Profits & Pertes - Association de fait 2024

D'Joer 2024 war e gutt Joer, mir hu mat 58.000 € änlech gutt ofgeschloss wéi d'Joer virdrun. Domat huet sech confirméiert datt sech d'Augmentatioun vun de Recetten déi mer schonn 2023 konnte feststellen sech stabiliséieren an dës kloer kann an d'Hypothese vum Budget alafe kann.

Och wann d'lescht Joer keen nationale Camp war, hu vill Verbandsaktivitéiten wéi Thinking Day, Absurd Cup, Jocapi an de Bealtaine dofir gesuergt, datt programm-

atesch vill lass war. Och an der Formatioun mat ville STIPen an engem groussen STAP gesäit ee vill Transaktiounen op eise Konten.

Infrastrukturell gesi war d'Renovatioun um Daach um Keltenhaus definitiv e grouse Chantier. D'Resultat léisst sech awer weisen an dësem Investissement ass een nohaltegen an d'Zukunft vun dësem flotte Site. Ënnerstëtzt goufe mer hei vum MENJE a vun der Oeuvre de la Grand-Duchesse Charlotte.

**BILAN au 31.12.2023 et au 31.12.2024**

| <b>ACTIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>31.12.2023</b> | <b>31.12.2024</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Actif immobilisé</b> <sup>(2)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12,158.54</b>  | <b>8,923.00</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Immobilisations corporelles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Installations techniques et machines 246.35 246.35</li> <li>- Autres installations, outillage et mobilier 11,912.19 8,676.65</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Actif circulant</b> <sup>(4+5)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>678,756.16</b> | <b>570,586.50</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Créances</b> <sup>(401)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>7,060.00</b>   | <b>91,250.00</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Créances résultant de ventes et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 7,060.00 31,250.00</li> <li>- Autres créances dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an - 60,000.00</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Avoirs en banques, en chèques et en caisse</b> <sup>(51)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>671,696.16</b> | <b>479,336.50</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compte courant de la Fédération 136,319.87 81,516.09</li> <li>- Compte Epargne 318,178.44 344,240.18</li> <li>- Compte courant Equipe Native Village (clôturé fin 2024, solde sur compte courant Fédération) 69,022.78 -</li> <li>- Compte courant World Scout Jamboree 62,194.63 53,580.23</li> <li>- Comptes courants Camps fédéraux (clôturé fin 2024, solde sur compte courant Fédération) 27,521.42 -</li> <li>- Comptes courants Projets Odyssées (clôturé fin 2024, solde sur compte courant Fédération) 58,459.02 -</li> </ul> |                   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Comptes de régularisation</b> <sup>(481)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>2,095.23</b>   | <b>10,186.30</b>  |
| <b>TOTAL ACTIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>693,009.93</b> | <b>589,695.80</b> |

| <b>PASSIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>31.12.2023</b> | <b>31.12.2024</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Capitaux propres</b> <sup>(1)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>562,081.76</b> | <b>579,511.57</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Capital souscrit</b> <sup>(108)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>122,774.13</b> | <b>122,774.13</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Réserves et fonds dédiés</b> <sup>(137)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>233,553.82</b> | <b>193,603.08</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération - Réserve Activités nationales 63,436.90 63,436.90</li> <li>- Fédération - Réserve Camps fédéraux 27,178.65 27,178.65</li> <li>- Fédération - Réserve LGS Warehouse 11,549.46 11,549.46</li> <li>- Projet Coopération Scouts du Niger 6,401.04 1,260.21</li> <li>- Projet Native Village 69,071.24 (3,849.19)</li> <li>- Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal) 55,916.53 55,696.53</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 - 53,559.73</li> <li>- WëllefchersCamp Mystaria 2025 - (53,535.48)</li> <li>- AvexCamp Terraviva 2023 - 9,894.53</li> <li>- BiberCamp Nanoq 2023 - 15,311.81</li> <li>- Friddenslicht - 5,903.00</li> <li>- Scouts4Refugees - 7,196.93</li> </ul> |                   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Résultats reportés</b> <sup>(141)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>152,411.43</b> | <b>205,753.81</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Résultat de l'exercice</b> <sup>(142)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>53,342.38</b>  | <b>57,380.55</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dettes non subordonnées</b> <sup>(44)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>20,516.73</b>  | <b>5,430.93</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dettes sur achats et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 20,216.73 5,430.93</li> <li>- Autres dettes dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 300.00 -</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Comptes de régularisation</b> <sup>(482)</sup></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>110,411.44</b> | <b>4,753.30</b>   |
| <b>TOTAL PASSIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>693,009.93</b> | <b>589,695.80</b> |



## Comptes de profits et pertes au 31.12.2023 et au 31.12.2024

| CHARGES                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 31.12.2023        | 31.12.2024          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Consommation de marchandises et de matières premières et consommables</b> <sup>(60)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alimentation, produits hygiène et entretien, matériel (consommable, durable, formation, revente), carburants...</li> </ul> </li> </ul> | <b>140,786.61</b> | <b>262,030.64</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</li> </ul>                                                                                                                                               | 43,927.01         | 38,793.30           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Native Village</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | 35,510.07         | 67,664.72           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | 56,045.35         | 143,373.13          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Friddenslicht</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     | 5,304.18          | 4,443.45            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | -                 | 7,756.04            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges externes</b> <sup>(61)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- entretien, transport/voyage, loations, marketing, honoraires/gages, dons, assurances, frais site lgs.lu, frais bancaires...</li> </ul> </li> </ul>                                          | <b>215,137.48</b> | <b>1,360,446.03</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</li> </ul>                                                                                                                                               | 63,916.93         | 85,367.92           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Native Village</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | 25,425.25         | 354,636.11          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | 118,147.60        | 79,519.28           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Friddenslicht</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     | 4,801.42          | 3,846.89            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    | 240.00            | 220.00              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | 2,606.28          | 836,855.83          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Corrections de valeur sur frais d'établissement</b> <sup>(63)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- amortissements matériel, véhicules...</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                 | <b>8,724.01</b>   | <b>6,037.52</b>     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération Frais Généraux (matériel fédéral)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      | 2,463.58          | 1,146.72            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Native Village (matériel fédéral site Native Village à Neuhaeusgen)</li> </ul>                                                                                                                                                                                               | 5,772.93          | 4,403.30            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- CaraPio (badges IronScout)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | 487.50            | 487.50              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges d'exploitation</b> <sup>(64)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- licences informatiques, txes véhicules, subventions, mise en fonds dédiés/réserves...</li> </ul> </li> </ul>                                                                          | <b>35,350.48</b>  | <b>113,484.20</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</li> </ul>                                                                                                                                               | 8,028.35          | 10,351.51           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Native Village</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | 5,571.08          | 184.29              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | 3,751.05          | 25,485.67           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coopération Scouts du Niger</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       | 18,000.00         | 18,000.00           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Friddenslicht</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     | -                 | 5,903.00            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | -                 | 53,559.73           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges exceptionnelles</b> <sup>(66)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- accessoires informatiques, fonds de caisses, redressements, remboursements...</li> </ul> </li> </ul>                                                                                 | <b>31,086.00</b>  | <b>49,198.60</b>    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</li> </ul>                                                                                                                                               | 1,719.00          | 2,844.00            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Native Village</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    | 43.00             | 15,114.60           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           | 29,324.00         | 990.00              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | -                 | 30,250.00           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Profit de l'exercice</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>53,342.38</b>  | <b>57,380.55</b>    |
| <b>TOTAL CHARGES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>484,426.96</b> | <b>1,848,577.54</b> |

Comptes de profits et pertes au 31.12.2023 et au 31.12.2024

| PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 31.12.2023 | 31.12.2024   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|
| <div>• <b>Montant net du chiffre d'affaires</b> (70)</div> <div>- accessoires informatiques, fonds de caisses, redressements, remboursements...</div> <div>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</div> <div>- Native Village</div> <div>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</div> <div>- Coopération Scouts du Niger</div> <div>- Friddenslicht</div> <div>- Jamboree Corée du Sud 2023</div>                         | 416,292.57 | 1,480,695.89 |
| <div>• <b>Produits d'exploitation</b> (74)</div> <div>- subventions, sponsoring, reprises sur fonds dédiés/réserves...</div> <div>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</div> <div>- Native Village</div> <div>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)</div> <div>- Coopération Scouts du Niger</div> <div>- Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal)</div> <div>- Jamboree Corée du Sud 2023</div> | 56,389.48  | 343,781.52   |
| <div>• <b>Produits financiers</b> (75)</div> <div>- intérêts sur comte courants, épargne, produits finaciers divers...</div> <div>- Fédération (Frais généraux, compte épargne)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5,253.15   | 8,410.49     |
| <div>• <b>Produits exceptionnels</b> (76)</div> <div>- remboursements reçus, notes de crédits, remises...</div> <div>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)</div> <div>- Jamboree Corée du Sud 2023</div>                                                                                                                                                                                                                    | 6,491.76   | 15,689.64    |
| TOTAL PRODUITS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 484,426.96 | 1,848,577.54 |





## Finanzrapport

### Bilanen:

#### Bilan an Profits & Pertes - Association de fait 2025

Hei ass et kloer just nach den Iwwerbleibsel, vu datt 2025 scho quasi all Transaktiounen iwwert d'ASBL gelaf sinn. Ee Punkt kann een hei nach erwänen, den Jamboree 2023:

Nom Reglement vun alle nach oppenen Transaktiounen waren nach 53.500 € iwwreg. Am SIL war beschloss ginn, datt

des un d'Participantë géife rembourséiert ginn. No de Remboursementer vun 49.000 € ass e Reschtbetrag vu 4.500 € vu Leit déi kee Remboursement gefrot hunn un de SIL iwwerwise ginn.

Domat ass d'Comptabilitéit vun der Association de fait endgültig ofgeschloss.





**BILAN au 31.12.2024 et au 10.08.2025**

| <b>ACTIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>31.12.2024</b> | <b>10.08.2025</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Actif immobilisé</b> <sup>(2)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Immobilisations corporelles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Installations techniques et machines 246.35 246.35</li> <li>- Autres installations, outillage et mobilier 8,676.65 8,676.65</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>8,923.00</b>   | <b>8,923.00</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Actif circulant</b> <sup>(4+5)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Créances</b> <sup>(401)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Créances résultant de ventes et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 31,250.00 31,250.00</li> <li>- Autres créances dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 60,000.00 60,000.00</li> </ul> </li> <li>• <b>Avoirs en banques, en chèques et en caisse</b> <sup>(51)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compte courant de la Fédération 81,516.09 -</li> <li>- Compte Epargne 344,240.18 -</li> <li>- Compte courant World Scout Jamboree 53,580.23 -</li> <li>- Virements internes (compte 5170000000) - 423,957.42</li> </ul> </li> <li>• <b>Comptes de régularisation</b> <sup>(481)</sup> 10,186.30 1,031.21</li> </ul> </li> </ul> | <b>570,586.50</b> | <b>515,207.42</b> |
| <b>TOTAL ACTIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>589,695.80</b> | <b>525,161.63</b> |

| <b>PASSIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>31.12.2024</b> | <b>10.08.2025</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Capitaux propres</b> <sup>(1)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Capital souscrit</b> <sup>(108)</sup> 122,774.13 122,774.13</li> <li>• <b>Réserves et fonds dédiés</b> <sup>(137)</sup> 193,603.08 132,864.76 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération - Réserve Activités nationales 63,436.90 63,436.90</li> <li>- Fédération - Réserve Camps fédéraux 27,178.65 27,178.65</li> <li>- Fédération - Réserve LGS Warehouse 11,549.46 11,549.46</li> <li>- Projet Coopération Scouts du Niger 1,260.21 1,260.21</li> <li>- Projet Native Village (3,849.19) (3,849.19)</li> <li>- Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal) 55,696.53 55,696.53</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 53,559.73 -</li> <li>- WëllefchersCamp Mystaria 2025 (53,535.48) (53,535.48)</li> <li>- BiberCamp Nanoq 2023 15,311.81 15,311.81</li> <li>- AvexCamp Terraviva 2023 9,894.53 9,373.38</li> <li>- CaraPioCamp 2026 - (7,137.44)</li> <li>- Friddensliicht 5,903.00 6,383.00</li> <li>- Scouts4Refugees 7,196.93 7,196.93</li> </ul> </li> <li>• <b>Résultats reportés</b> <sup>(141)</sup> 205,753.81 263,134.36</li> <li>• <b>Résultat de l'exercice</b> <sup>(142)</sup> 57,380.55 2,428.34</li> </ul> </li> <li>• <b>Dettes non subordonnées</b> <sup>(44)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dettes sur achats et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an 5,430.93 1,617.63</li> </ul> </li> <li>• <b>Comptes de régularisation</b> <sup>(482)</sup> 4,753.30 2,342.41</li> </ul> | <b>579,511.57</b> | <b>521,201.59</b> |
| <b>TOTAL PASSIF</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>589,695.80</b> | <b>525,161.63</b> |

## Comptes de profits et pertes au 31.12.2024 et au 10.08.2025

| CHARGES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 31.12.2024          | 10.08.2025       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Consommation de marchandises et de matières premières et consommables</b> <sup>(60)</sup><br/>- alimentation, produits hygiène et entretien, matériel (consommable, durable, formation, revente), carburants... <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees) 38,793.30</li> <li>- Native Village 67,664.72</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23) 143,373.13</li> <li>- Friddenslicht 4,443.45</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 7,756.04</li> </ul> </li> </ul>                                           | <b>262,030.64</b>   | -                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges externes</b> <sup>(61)</sup><br/>- entretien, transport/voyage, loations, marketing, honoraires/gages, dons, assurances, frais site lgs.lu, frais bancaires... <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees) 85,367.92</li> <li>- Native Village 354,636.11</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23) 79,519.28</li> <li>- Friddenslicht 3,846.89</li> <li>- Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal) 220.00</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 836,855.83</li> </ul> </li> </ul> | <b>1,360,446.03</b> | <b>1,812.02</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Corrections de valeur sur frais d'établissement</b> <sup>(63)</sup><br/>- amortissements matériel, véhicules... <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération Frais Généraux (matériel fédéral) 1,146.72</li> <li>- Native Village (matériel fédéral site Native Village à Neuhaeusgen) 4,403.30</li> <li>- CaraPio (badges IronScout) 487.50</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>6,037.52</b>     | -                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges d'exploitation</b> <sup>(64)</sup><br/>- licences informatiques, txes véhicules, subventions, mise en fonds dédiés/réserves... <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees) 10,351.51</li> <li>- Native Village 184.29</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23) 25,485.67</li> <li>- Coopération Scouts du Niger 18,000.00</li> <li>- Friddenslicht 5,903.00</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 53,559.73</li> </ul> </li> </ul>                                                                      | <b>113,484.20</b>   | <b>4,529.73</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Charges exceptionnelles</b> <sup>(66)</sup><br/>- accessoires informatiques, fonds de caisses, redressements, remboursements... <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees) 2,844.00</li> <li>- Native Village 15,114.60</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23) 990.00</li> <li>- Jamboree Corée du Sud 2023 30,250.00</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                 | <b>49,198.60</b>    | <b>48,910.00</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Profit de l'exercice</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>57,380.55</b>    | <b>2,428.34</b>  |
| <b>TOTAL CHARGES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>1,848,577.54</b> | <b>57,680.09</b> |

Comptes de profits et pertes au 31.12.2024 et au 10.08.2025

| PRODUITS                                                                                                                                      | 31.12.2024          | 10.08.2025       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|
| <b>• Montant net du chiffre d'affaires <sup>(70)</sup></b><br>- accessoires informatiques, fonds de caisses, redressements, remboursements... | <b>1,480,695.89</b> | <b>3,230.89</b>  |
| - Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)                         | 153,923.01          | 3,230.89         |
| - Native Village                                                                                                                              | 141,807.59          | -                |
| - Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)                                                                                                     | 246,241.78          | -                |
| - Coopération Scouts du Niger                                                                                                                 | 12,859.17           | -                |
| - Friddenslicht                                                                                                                               | 14,193.34           | -                |
| - Jamboree Corée du Sud 2023                                                                                                                  | 911,671.00          | -                |
| <b>• Produits d'exploitation <sup>(74)</sup></b><br>- subventions, sponsoring, reprises sur fonds dédiés/réserves...                          | <b>343,781.52</b>   | <b>53,559.73</b> |
| - Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)                         | 33,688.00           | -                |
| - Native Village                                                                                                                              | 300,195.43          | -                |
| - Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23)                                                                                                     | 3,126.30            | -                |
| - Coopération Scouts du Niger                                                                                                                 | 5,140.83            | -                |
| - Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal)                                                                              | 220.00              | -                |
| - Jamboree Corée du Sud 2023                                                                                                                  | 1,410.96            | 53,559.73        |
| <b>• Produits financiers <sup>(75)</sup></b><br>- intérêts sur comte courants, épargne, produits financiers divers...                         | <b>8,410.49</b>     | <b>889.47</b>    |
| - Fédération (Frais généraux, compte épargne)                                                                                                 | 8,410.49            | 889.47           |
| <b>• Produits exceptionnels <sup>(76)</sup></b><br>- remboursements reçus, notes de crédits, remises...                                       | <b>15,689.64</b>    | -                |
| - Fédération (Frais généraux, Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, Formation, GC, IC, PR, Prêts, EAS, Scouts4Refugees)                         | 350.00              | -                |
| - Jamboree Corée du Sud 2023                                                                                                                  | 15,339.64           | -                |
| <b>TOTAL PRODUITS</b>                                                                                                                         | <b>1,848,577.54</b> | <b>57,680.09</b> |







## Finanzrapport

### Bilanen:

#### Bilan an Profits & Pertes - ASBL Dezember 2024 bis März 2025

Nom Startschoss vun der ASBL, fanne mer hei zwou grouss Famille vun Aktivitéiten erëm: d'Reprise vun de Fonge vun der Association de fait an déi nei ASBL an d'Aktivitéite vum Scoutsverband vun Dezember bis März.

Vu datt et Iwwergangs-bedéngt mat eppes manner wéi 4 (rouege) Méint just eng partiell Vue op sou e Scoutsjoer ass, muss een d'Resultat mat Virsiicht interpretéieren. Dat wäert sech awer vum éischte volle Finanzjoer (Abrëll 2025 - März 2026) um nächste Kongress normaliséieren.



BILAN au 31.03.2025

| ACTIF                                                                                                         | 31.03.2025        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>• Actif circulant</b> <sup>(4+5)</sup>                                                                     | <b>483,703.07</b> |
| • Créances <sup>(401)</sup>                                                                                   | <b>28,982.65</b>  |
| - Créances résultant de ventes et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an | 28,982.65         |
| • Avoirs en banques, en chèques et en caisse <sup>(51)</sup>                                                  | <b>454,720.42</b> |
| - Compte courant BIL Général                                                                                  | 287,633.03        |
| - Compte courant BIL Programme                                                                                | 17,000.96         |
| - Compte courant BIL Formations                                                                               | 15,033.23         |
| - Compte courant BIL Native Village                                                                           | 97,702.55         |
| - Compte courant BIL Friddenslicht                                                                            | 4,400.65          |
| - Compte courant BIL Wëllefcherscamp                                                                          | 32,950.00         |
| • Comptes de régularisation <sup>(481)</sup>                                                                  | <b>6,814.42</b>   |
| <b>TOTAL ACTIF</b>                                                                                            | <b>490,517.49</b> |

| PASSIF                                                                                             | 31.03.2025        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>• Capitaux propres</b> <sup>(1)</sup>                                                           | <b>360,009.67</b> |
| • Capital souscrit <sup>(108)</sup>                                                                | <b>142,135.24</b> |
| • Réserves et fonds dédiés <sup>(137)</sup>                                                        | <b>155,452.40</b> |
| - Fédération - Réserve Activités nationales                                                        | 63,436.90         |
| - Fédération - Réserve Camps fédéraux                                                              | 44,069.84         |
| - Fédération - Réserve LGS Warehouse                                                               | 11,549.46         |
| - Projet Coopération Scouts du Niger                                                               | -                 |
| - Projet Native Village                                                                            | 34,175.66         |
| - Projets Odyssées (Odyssées Communs, Bolivie, Géorgie, Sénégal)                                   | 55,696.53         |
| - WëllefchersCamp Mystaria 2025                                                                    | (53,535.48)       |
| - CarPioCamp 2026                                                                                  | (7,137.44)        |
| - Scouts4Refugees                                                                                  | 7,196.93          |
| • Résultat de l'exercice <sup>(142)</sup>                                                          | <b>62,422.03</b>  |
| <b>• Dettes non subordonnées</b> <sup>(44)</sup>                                                   | <b>85,762.82</b>  |
| - Dettes sur achats et prest. de services dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an | 85,762.82         |
| • Comptes de régularisation <sup>(482)</sup>                                                       | <b>44,745.00</b>  |
| <b>TOTAL PASSIF</b>                                                                                | <b>490,517.49</b> |

## Comptes de profits et pertes au 31.03.2025

| CHARGES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 31.03.2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Consommation de marchandises et de matières premières et consommables</b> <sup>(60)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alimentation, produits hygiène et entretien, matériel (consommable, durable, formation, vente), carburants...</li> <li>- Programme (Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, GC, PR, EAS, AG, Programmes divers )</li> <li>- Support (Assurances, Finances, International, Cotisations, Sponsoring, PR, IT, Matériel, Fonctionnement...)</li> <li>- Formations</li> <li>- Native Village</li> <li>- Friddenslicht</li> </ul> </li> <li>• <b>Charges externes</b> <sup>(61)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- entretien, transport/voyage, locations, marketing, gages, dons, assurances, frais site lgs.lu, frais bancaires...</li> <li>- Programme (Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, GC, PR, EAS, AG, Programmes divers )</li> <li>- Support (Assurances, Finances, International, Cotisations, Sponsoring, PR, IT, Matériel, Fonctionnement...)</li> <li>- Formations</li> <li>- Native Village</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23, Mystaria'25)</li> <li>- Friddenslicht</li> </ul> </li> <li>• <b>Frais de personnel</b> <sup>(62)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- honoraires, salaires occasionnels...</li> <li>- Native Village</li> </ul> </li> <li>• <b>Charges d'exploitation</b> <sup>(64)</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- licences informatiques, txes véhicules, subventions, mise en fonds dédiés/réserves...</li> <li>- Support (Assurances, Finances, International, Cotisations, Sponsoring, PR, IT, Matériel, Fonctionnement...)</li> <li>- Native Village</li> <li>- Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23, Mystaria'25)</li> <li>- Coopération Scouts de Niger</li> </ul> </li> <li>• <b>Profit de l'exercice</b></li> </ul> | <p><b>16,910.42</b></p> <p>6,740.36</p> <p>484.93</p> <p>3,286.74</p> <p>1,846.04</p> <p>4,552.35</p> <p><b>41,268.10</b></p> <p>3,911.87</p> <p>19,530.51</p> <p>300.00</p> <p>5,671.07</p> <p>7,514.00</p> <p>4,340.65</p> <p><b>1,225.00</b></p> <p>1,225.00</p> <p><b>33,920.47</b></p> <p>1,254.43</p> <p>6,774.85</p> <p>16,891.19</p> <p>9,000.00</p> <p><b>62,422.03</b></p> |
| <b>TOTAL CHARGES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>155,746.02</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |





Comptes de profits et pertes au 31.03.2025

| PRODUITS                                                                                                                                                                         | 31.03.2025        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <div>• <b>Montant net du chiffre d'affaires</b> <sup>(70)</sup><br/>- accessoires informatiques, redressements, remboursements, contributions financières aux activités...</div> | <b>110,917.62</b> |
| - Programme (Biber, Wëllef, Avex, Carapio, Raro, GC, PR, EAS, AG, Programmes divers )                                                                                            | 11,710.00         |
| - Support (Assurances, Finances, International, Cotisations, Sponsoring, PR, IT, Matériel, Fonctionnement...)                                                                    | 85,241.01         |
| - Formations                                                                                                                                                                     | 1,435.00          |
| - Native Village                                                                                                                                                                 | 3,016.96          |
| - Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23, Mystaria'25)                                                                                                                           | (280.00)          |
| - Friddensliicht                                                                                                                                                                 | 2,510.00          |
| - Coopération Scouts de Niger                                                                                                                                                    | 7,284.65          |
| <div>• <b>Produits d'exploitation</b> <sup>(74)</sup><br/>- subventions, sponsoring, reprises sur fonds dédiés/réserves...</div>                                                 | <b>44,828.40</b>  |
| - Native Village                                                                                                                                                                 | 12,500.00         |
| - Camps Fédéraux (Nanoq'23, Terraviva'23, Mystaria'25)                                                                                                                           | 24,685.19         |
| - Friddensliicht                                                                                                                                                                 | 6,383.00          |
| - Coopération Scouts de Niger                                                                                                                                                    | 1,260.21          |
| <b>TOTAL PRODUITS</b>                                                                                                                                                            | <b>155,746.02</b> |





## Finanzrapport

### Budget

#### Budget Abrëll 2025 bis März 2026

##### Investéieren an d'Zukunft

D'Wiessel op d'ASBL bréngt mat sech, datt mer um Kongress de Budget vum lafende Joer proposéiere mussen: en entsprécht deemno bis op e puer Ännerungen eiser Propose vum leschte Kongress.

Déi laangfristeg Erhéijunge beim Revenu erlaben eis et, fir am Budget an d'Zukunft vun den LGS z'investéieren:

Dëst engersäits mat méi groussen Enveloppë fir d'Achse Programm a Formatioun, déi mer och generell an de Joren dono wëlle op deem Niveau halen. Anerersäits awer och iwwer cibléiert Enveloppen am Support, fir 2025 elo am Beräich Kommunikatioun/PR (15 000 € zousätzlech fir Campagnen) mat deenen d'Kreatioun vu professionellem Videomaterial vun eisen Aktivitéite finanzéiert ginn. Déi ursprüngelech 10 000 € fir en neien Internet-Site sinn elo an dee Punkt eragefloss, well dee Projet net méi wäert 2025 realiséiert ginn a mer sou méi Videomaterial kréien.

Natierlech gëtt och de Fond de croissance vun eise lokale Gruppen mat weideren 2 500 € alimentéiert a mir investéieren an neit Material zousätzlech 5 000 €.

Ausserdeem hu mer eis et och als Zil gesat, weider Sponsoren fir de Scoutismus ze begeeschten.

##### E globale Budget fir de Programm

Fir de Budget vum Programm hale mer d'Ännerungen an der Postenopdeelung bäi. De Wonsch vun der Programmekipp war et jo, iwwert d'Branchebudgeten eraus och e gemeinsame Budget fir Programm ze hunn dee vun der Programmekipp ka gezielt agesat ginn.

Dëst huet zur Iddi gefouert, fir änlech der Formatioun, ee globale Poste "Programm" an de Budget ze setzen. Dëse Poste setzt sech also follgendermoossen zesummen:

- D'Programmpunkte vun alle Branchen, Ekippen an Aarbechtsgruppen déi sech generell solle selwer droen
- Eng Enveloppe vun 250 € fir all Ekip
- Déi gemeinsam Enveloppe vun 10 000 €

##### Grouss Projeten am Joer 2025

Soss stinn 2025 natierlech de grouse Wëllefcherscamp um Programm; bei deem budgetär e Chiffre d'affaires vun 400 000 € virgesinn ass. Hei fale am Käschtesäit natierlech virun allem Ravi an Infrastruktur an d'Gewiicht. Beim CaraPio-Camp 2026 falen och schonn éischt Käschten un.





| Beräich          | Posten             | Dépenses    | Recettes    |
|------------------|--------------------|-------------|-------------|
| Formatioun       | Formatioun         | €50,000.00  | €35,000.00  |
| Formatioun Total |                    | €50,000.00  | €35,000.00  |
| Programm         | Programm           | €44,550.00  | €29,550.00  |
| Programm Total   |                    | €44,550.00  | €29,550.00  |
| Projet           | CaraPio-Camp       | €10,000.00  | €10,000.00  |
|                  | Friddenslicht      | €10,000.00  | €16,000.00  |
|                  | Native Village     | €90,000.00  | €90,000.00  |
|                  | Niger              | €18,000.00  | €12,000.00  |
|                  | Wëllefcherscamp    | €400,000.00 | €400,000.00 |
| Projet Total     |                    | €528,000.00 | €528,000.00 |
| Support          | Assurances         | €5,000.00   | €5,000.00   |
|                  | Comité             | €2,500.00   | €0.00       |
|                  | Finanzen           | 0           | €5,000.00   |
|                  | Fonctionnement     | €10,000.00  | €3,000.00   |
|                  | Fond de croissance | €2,500.00   | 0           |
|                  | International      | €11,000.00  | €0.00       |
|                  | IT                 | €9,000.00   | €0.00       |
|                  | Kongress           | €1,000.00   | €0.00       |
|                  | Kotisatioun        | €9,500.00   | €85,000.00  |
|                  | Material           | €10,000.00  | €0.00       |
|                  | PR                 | €33,200.00  | €0.00       |
|                  | Sponsoring         | 0           | €34,500.00  |
| Projet Total     |                    | €93,700.00  | €132,500.00 |
| Grand Total      |                    | €716,250.00 | €725,050.00 |





Be

Fresh

Innovative

Digital

 BeFresh

We provide software solutions and services  
for organisations that want to accelerate  
their digital transformation initiatives.

[www.befresh.lu](http://www.befresh.lu)

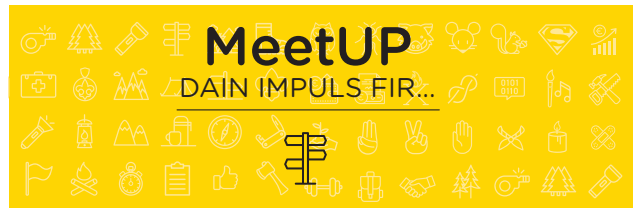


# Formationunsekip

An der Formationunsekip hu mer eis dëst Guiden- & Scoutsjoer enger rëtsch Punkten ugehol. Ugefaangen hu mer d'Joer mam Lancement vun Diskussiounen zu Themen déi mer um Enn vum leschte Joer als wichteg strategesch Elementer un Hand vun der Ëmfro mam SNJ zesumme festgestallt hunn.

No deenen éischten 2 Diskussiounsronnen zum Ufanksalter an zum Ofschloss vum éischte Formationunsekip hu mir dorops hin eng Ännerung vun eise Reglementer ugestouss an dëst gouf dann och am Verbandsrot Ufank 2025 guttgeheesch. Weiderhin hu mer eis éischt Iddien fir e Crashcours fir Erwuessener gemaach a wäerten dëst zesumme mat der **Modularitéit** vun eise **Formationen** am nächste Joer intensivéiert weiderfeieren.

No der Diskussiounsronn um leschte Kongress hu mer d'Konzept vun enger Formation continue ënnert dem Numm **"MeetUp"** lancéiert. Leider waren dës Coursen dat éischt Joer nach net gutt besicht, esou dass mir nach um Konzept wäerte schaffen an d'Iddi wëlle bäibehalen, an och am nächste Guiden- a Scoutsjoer erëm wäerten ubidden.



Weiderhin hu mer, op Ustouss vun eiser **Klammekipp**, eng Homologatioun fir d'Formation fir en temporären Héichseelgaart beim SNJ ugefrot, esou dass mir als LGS ab elo och kënnen de spezialiséierte **Brevet D** am deem Beräich ubidden.

Als Ofschloss vun dësem Guiden- & Scoutsjoer, wäerte mer eng Ronn **40 jonk Cheffen** op eise **STAP** an der Summervakanz zu Bilschdrëf begrëssen.





## Programmekipp

Mat vill Ënnerstëtzung vun ënnert anerem dem Eschduerfer Grupp si mer mam **Chefdag a Kongress** gutt an dat neit Scoutsjoër gestart. Ma kuerz drop ass et scho lassgaange mat de Preparatioune fir de Thinking Day, deen den 8. Februar zu Beetebuerg stattfonnt huet. 800 Biber, Wëllefcher an Avex konnt een hei op verschiddene Statiounen, ma och bei engem grousser Geländespill begéinen.

Ganz nei dëst Joër ass de **Podcast: LGS Zeltgepëspers**, deen op Spotify an op Apple Podcasts gutt ukënnt. Ma hei muss een an éischter Linn e puer jonke Cheffe Merci soen, déi mat dëser Initiativ komm sinn an déi mir bei der Ëmsetzung just niewelaanscht e bësse begleeden.

Nei ass och, dass mer e **Segelweekend fir eis Cheffen** op d'Been gestallt hunn - am September 2025 wäerten eng Doze jonk Cheffen e puer Deeg an Holland verbrenge an einfach mol Zäit fir sech hunn, ouni Chef ze sinn.

Ganz nei sinn awer och **d'Aktivitéitsiddien**: Fir d'Qualitéit vum Programm an eise Gruppen ze stäerke, hunn d'Ekippe vun de Biber, Wëllefcher an Avex ca. zwee Mol am Trimester Aktivitéitsiddien ausgeschafft an un d'Brancheffe verschéckt. Ob dës Mesure sou ukënnt wéi dat geduecht war, wëlle mir um Ufank vum neie Scoutsjoer um Chefdag an iwwert Sondagen erausfannen.

An der selwechter Kategorie „Qualitéit vum Programm“ gouf decidéiert, e substanziellen Deel vum Programm-Budget an d'**pädagogesch Kofferen** z'investéieren, well dës vill vun eise Gruppe benotzt ginn. Ab Enn 2025 wäerten eis Cheffen eng Reih nei Koffere während hiren Aktivitéiten benotze kënnen. Déi Kofferen, déi besonnescht gutt ukommen, ginn erweidert - déi, déi kaum ausgeléint ginn, ginn ausrangéiert.

Am Kader vum **Mot d'Ordre** hate mer an der zweeter Hallschent vum Scoutsjoër regelméisseg jonk Cheffen derbäi, déi live an der Programm- an an der Eventsekkipp derbäi waren. Duerch dës Form vun der Participatioun am Verband krute mer vill wäertvolle Feedback, deen direkt an eis Aarbecht agefloss ass.

Last, but not least, krut dëst Joër de Pränz Guillaume um Neihaischen de **Bronzene Wollef** iwwerreecht. No vill Virbereedung mat eise Frënn vun der FNEL waren hei ca. 400 Guiden a Scouten derbäi, déi sech duerno d'lesse vun der Ekkipp Native Village schmaache gelooss hunn.

Fir dat nächst Scoutsjoer lafen d'Virbereedunge schonn op Héichtouren: Chefdag a Kongress 2025 zu Käl an 2026 um Lampertsbiereg; Thinking Day 2026 fir all d'Branchen, ganz am Kader vun den Odysseeën, déi 2026 rëm stattfanne wäerten; Weideres zum aktuelle Mot d'Ordre an Ausschaffe vum Mot d'Ordre fir 2026-2029... et steet genuch un!





## PR Ekipp

Zanter Oktober hu mir mam Peggy Weber eng nei Chargée de communication an der Géisserei, déi eis immens ënnerstëtzt fir d'**Lëtzebuurger Guiden a Scouten** professionnell a konsequent **no bausse** ze verrieden. Peggy bréngt frësch Iddien, Erfahrung a vill Energie an d'Ekipp, wat et eis erméiglecht, méi strukturéiert a gezielt un d'Kommunikatioun erunzegoen.

Zesumme schaffe mir aktuell un enger **Kommunikationsstrategie**. Dëst ëmfaasst ë. a. Iwwerleeungen, wéi mir eis Online-Präsenz op der Homepage a besonnesch op de soziale Medien verbessere kënnen. Eng wichteg Fro ass dobäi, wéi mir méi kloer weise kënnen, **wat mir maachen, wéi mir déi Saache maachen, a wisou mir dat maachen** fir esou och **nei Famillen** ze motivéieren, hir Kanner bei eis unzemellen. Eng nei, méi attraktiv Startsäit ass eng vun de Méiglechkeeten, déi mir an deem Kader kucken.

Am Laf vum Joer hu mir bei eise wichtegsten **Eventer professionellt Foto- a Videomaterial** produzéiere gelooss, fir dës Momenter net nëmmen ze dokumentéieren, mee och attraktiv a modern no bausse ze weisen. Zousätzlech hu mir eng LGS-Reklamm entwéckelt, déi geschwënn an de Kinne wéi och op de soziale Medien ze gesinn ass.

Am Allgemengen ass eis Kommunikatioun méi konsequent, visuell méi staark an op d'Bedierfnesser vun eise Memberen ausgeriicht. Dëst hëlleft eis net nëmmen, d'**Zesammenhalt an d'Identifikatioun bannent** dem Verband ze stäerken, mee och e **positivt an e oppend Bild** no bausse ze vermëttelen.

Mir si frou mat BeFresh e weidere **Sponsor** bei den LGS ze hunn, deem eis mat senger Expertise am Beräich vu „Software Léisungen a Servicer“ op eisem Wee zur digitaler Transformatioun begleet.



# Ekip Native Village

**2024/2025 hate mir eng 12 verschidde Versammlungen vum Topstaff, Programm, Infra, Ravi,... vun der Ekip Native Village fir Saison ze plangen. Besonnesch de Planing vum de Renovatiounsarbechten stoungen am Fokus déi lescht Saison**

## 12.10.2024 - Benefiziessen „Keltenhausdaach“ zu Uespelt am Centre Culturel

Am Oktober 2024 hat d'Ekip Native Village op e grousst Benefiziessen mat 7 Gäng an de Centre Culturel zu Uespelt invitéiert. Eis benevol Kichenekipp huet fir eng 70 Invitéen e 7 Gäng Menü mat frësche Produite gekacht, an et war e gastronomeschen Highlight. E grouss Merci och un eis Sponsore fir hir Ënnerstëtzung. D'nächst Joer gesi mir eis erëm um Wëlddieessen am Keltenhaus



## September 2024 - Mee 2025 Renovatioun Keltenhaus

No laange Preparatioune war et nom Chefdag souwäit. D'Renovatiounsarbechten um Site Native Village, a besonnesch um Keltenhaus hunn ugefaang.



No den Ofdeckearbechten, gouf a Rekordzäit vun der hollännescher Firma ELG Rietdekkers den Dach vum Keltenhaus komplett nei gedeckt. Eng nei Spëtz kréint elo uewen den Dach. Bravo un ELG Rietdekkers fir des super Aarbecht. An de Méint dono stoungen weider wichteg Renovatiounsarbechten um Programm wéi z. B. d'Lehmmaueren goufen ausgebessert, d'Elektresch gouf nei gemach, d'Holz-Plattformen erneieret, asw. ...

Bis Enn Mee 2025 goufen all des Aarbechten während 12 Schaffjournéen ofgeschloss, an de Site ass dann erëm op fir d'Gruppe vum den LGS.

## 08.02.2025 Thinking Day zu Betebuerg am Park

Och dëst Joer huet Ekip Native Village um Thinking Day gehollef, dest beim Oprichten vum den Zelter an den Dag selwer Kachen fir déi ronn 800 Partizipanten an Zesummenaarbecht mat der Avex Ekip.





## Ekip Native Village

### 08. - 11.04.2025 Working Camp um Site Native Village

De Working Camp an der Ouschtervakanz ass e festen a wichtigen Datum ginn an onsem Joreskalenner. Dest Joer goufe vill Aarbechten am Kader vun der Renovatioun vum Keltenhaus gemach, Drëchemauer gebaut, Finitiou vum der hëlzener Plateforme,.....



### 17. 05.2025 Bronzene Wollef Feier fir de Chef Scout

Bei enger feierlecher Zeremonie um Neihaischen huet den lergroussherzog Guillaume - deen zënter 2019 Chef Scout vu Lëtzebuerg ass - déi héchsten international Scouting-Auszeichnung iwwerreecht kritt: de Bronzene Wollef.

Ekip Native Village huet zesumme mat enger Ekip vun der FNEL a kulinarischen Trëpeltour mat 10 Outdoor Kach- an lesstatiounen organiséiert.



### 20. - 26.07.2025 Nationale Wëllefchercamp Mystaria zu Stroossen

Och um Mystaria ware vill Leit aus der Ekip Native Village engagéiert, sief et an der Kichen, Infra an och beim Pré-Camp.

**Pädagogesch Koffren fir LGS Gruppen 2024/2025** Lescht Joer goufen 47 Demanden fir am ganzen 95 Koffren ugefrot an ausgeléihnt. Dest Joer goufen och mat der Hëllef vum SAFAB a Free-Lance Aarbechten verschidde Koffer op franséich an englesch iwwersat, an och iwwerschaafft.







## Ekip Animation Spirituell

### Friddensliicht

Zesumme mat Guiden- a Scoutsfrënn aus eisen 3 Nopesch-länner hu mer am Laf vum Mëtteg probéiert, zu Perl (D) an zu Schengen een Zeechen zum Thema Fridden ze sëtzen. Vun 3 Plazen aus si mer an 3 Gruppen op Schengen op d'Grenzbréck gaang wou d'Friddensliicht vu Bethlehem op eis gewaart huet a weiderverdeelt ginn ass.

### PS - Weekend

Op eise PS-Weekend zu Mondorf hunn 21 Chef a Cheftainen sech mat den Themen 3 Duties, Guiden- a Scoutsgesetz an d'Erëmfanne vun eisen 3 Duties an de Weltrelioune beschäftegt. Wéi ? mat Owersally, Diskussionsronn, Szenespiller an .... Live Musik mat cooler Owesspillvéillée.

### PS - Nuecht

An enger wonnerbarer Fréijoernuecht si mer vu Jonglënster an d'Stat getréppelt. 4 Exercicen ënnerwee hunn de Wee net esou lang a schwéier gemaach. Nodeem mer bei der Géisserei Kaffi gedronk hu si mer bei d'Kathedral gaang wou e puer vun eis nach an d'Pélé des Jeunes Mass gaang sinn.

### Orval

Am Trappisteklouschter vun Orval hate mer e rouege Weekend fir Leit aus eise Verband déi eng Auszäit wollten.

### Ouschter-Newsletter

Fir Ouschteren hu mer an der Karwoch all Dag Denkim-pulser via eis EAS-Newsletter un déi Leit verschéckt, déi sech fir eis Newsletter ugemellt haten.



### Sprangpressessioun

Wéi all Joer sinn d'Lëtzebuerger Guiden a Scouten op lechternach „sprange“ gaang a konnten erëm op eng „eegen“ ADHOC Musikgrupp zielen. Schued datt dës Tradition lues a lues verluer geet. Sollte mer nët dës UNESCO unerkannten Tradition nees méi ënnerstëtzen ?

### Spiri for Kids

Dëst Joer hu 15 Famillen (39 Kanner/Jugendlecher an 30 Erwuessener) un den Treffen deelgeholl. Mir si 5x op ënnerschiddleche Plazen zesummekomm, fir an der Natur eng biblesch Geschicht nei ze entdecken. Bäi engem vun onsen Treffen hu mir e flotten Dag mat den Albatrossen vun de Gamma erlieft. Doriwwer eraus hu mir zesummen e Weekend am Klouschter zu Orval verbruecht. Mir hunn als Grupp d'Wëllefandacht an der Kathedral animéiert an d'Friddensliicht zu Schengen mat virbereet. Bäi der Sprangpressessioun hu mir mat onse musikaleschen Talenter d'Guiden/Scoutsmusik kräfteg ënnerstëtzt. Um Wëllefecamp „Mystaria ware och engagéiert an hunn iwwer déi ganz Woch spirituell Ateliers fir d'Wëllef ugebueden.

### Erënnerungsfeier

Um Neiheisgen hu mer eist Guiden- a Scoutsjoer mat enger besënnecher Erënnerungsfeier fir eis verstuewe Guiden- a Scoutsfrënn ofgeschloss.





## Biber Ekip

### Stip Deel 1 & 2

Vum 26-28 Oktober 2024 hu sech eng sëlleg Biber- a Wëllefcherschef :tainen zu Suessem getraff fir um 1. Deel vum Stip deelzehuelen.

Niewent dem Methodendag stoungen ënner anerem Sessiounen ronderëm d'Naturpedagogik, d'Participatioun a Safe from Harm um Programm. Samschdeg Owes hate mir eng ofwiesslungsräich Nuetsaktivitéit zum Thema Halloween. Vum 28. bis den 30. März 2025 waren hu mir eis dun fir den 2. Deel vum Stip an der Géisserei getraff. No engem flotten Austausch a super Stëmmung, kënnen eis Kandidaten elo vill nei Iddie mat an hir Branche huelen.



### Schaffdag

De 16 März hate mir e Schaffdag an der Géisserei wou mir eis Sessiounen fir de Stip an de Stap iwwerschafft hunn an nei Sessiounen entwéckelt hunn. Et war e produktiven Dag a mir freeën eis drop, dës am nächsten Scoutsjoer auszeprobéieren.

### Bibertreff 2025

De 26. Abrëll hunn sech ronn 270 Biber an hir Cheftainen a Cheffen um Kiem versammelt fir gemeinsam um Biberb- treff deelzehuelen. Bei guddem Wieder a flotte Spiller hunn si sech Moies a Mëttes op de Wee gemaach fir den Idefix erëm ze fannen! Dotëscht gouf et eng gudd Stärkung beim Kiemer Chalet. D'Biber hu super zesumme geschafft an esou all d'Puzzlestécker fonnt fir den Idefix ze fannen! Zefridden a mat schéinen Erënnerungen hunnsi sech op den Heemwee gemaach. E besonnesche Merci geet un de Kiemer, Belair a Bouneweger Grupp déi dëse flotten Dag organiséierthunn! Mir freeën eis schonn op d'nächst Joer!



Wann s du och interesséiert bass an eiser Ekip matze- schaffen, da komm um Chefdag bei eiser Atelier laansch oder schreif eis eng Mail op [biber@lgs.lu](mailto:biber@lgs.lu). Mir freeën eis!







## Wëllechers Ekip

Um **Chefdag** hu mir zesumme mat eisen Cheffen de nationale Camp ageleet. Dobäi hu mir direkt d'Geleeënheet genotzt, fir déi éischt Dekoratiounselementer fir de Camp gemeinsam ze gestalten.

Och dëst Joer hu mir zwee **STIP-Weekender** zesumme mat der Biberekipp organiséiert. Den éischten, mam Thema Halloween, war am November zu Suessem mat 33 Kandidat:innen aus béide Branchen. Am Abrëll hu mir eis erëmgessinn - dës Kéier an der Géisserei.



Den **Wëllechersrallye** gouf dëst Joer vun der Diddelenger Chefekipp geplangt. Den 17. Mee si ronn 500 Wëllefcher mat hire Chef op Diddeleng komm, fir dem Diddelenger Zirkus ze hëllefen, seng Faarwen nees ze fannen. Mir hunn hei fir d'Animatioun gesuergt. D'Wëllefcher vu Réiser hunn de Rallye gewonnen - mir freeën eis elo schonn op déi nächst Editioun bei hinnen nächst Joer!

Am Kader vum **nationale Camp Mystaria** hu mir zwou grouss Chef-Versammlunge gehalen. Den 30. Mäerz hu mir, niewt enger Informatiounsversammlung, weider intensiv un der Campdekoriatioun geschafft. Déi lescht grouss Reunioun war den 5. Juli um Campsite selwer. De Camp wor flott a gelang an ee schéinen Ofschloss vum Scoutsjoer.







## Avex Ekipp

Um Chefdag am September hate mir een Atelier an eise alljährléche Brancheversammlung, wou d'Chefs déi néideg Info'en kruten fir dat kommend Scoutsjoer.

Déi Méint duerno hu mir an der Ekipp déi verschidde national Aktivitéiten virbereet, dëst an eisen Ekippeversammlungen an op eisen Schaffweekend am Januar.

De 15. März 2025 hate mir een **Rallye** zesummen mam **Bartrenger** Grupp organiséiert. Bei frëschen Temperaturen an äisegem Wand hunn d'Avex sech op de Wee gemaach fir op den eenzelne Statiounen, déi verschidden Missiounen am Grupp ze meeschteren. Spontan hunn d'Avex sech un der Botzaktioun vun der Gemeng Bartreng bedeelegt an hu gehollef de Bësch e besse besser ze verloossen.

Vum 31. März bis de 3. Abrëll 2025 war eise **Stip** zu Diddeleng. Ennert dem Thema Super Mario hunn eng ronn **30 Kandidaten** an de verschiddenen Sessiounen d'Avex-method gesinn, diskutéiert an ausprobiert.

Den 14. Juni 2025 hu sech eng ronn 230 Avex aus dem ganze Land zu Ettelbreck getraff fir hirt Kënnen enner Beweis ze stellen. Bei warmen Temperatureen haten d'Avex vill Spaass hirt d'Kënnen enner Beweis ze stellen. Leider gouf hir Motivatioun vun de Wiederprävisiounen gebremst an mir hu missen mam **Absurddcup** éischter wéi geplangt ophaalen. Trotzdem haten d'Avex an hir Chef ee flotten Dag.







## CaraPio Ekipp

**Nuetsfunkraid** Am Januar 2025 war um Misärshaff nees den traditionelle CaraPio Nuetsfunkraid. Um Programm stoungen:

- Crashcours an der Orientatioun (Kart a Kompass)
- Crashcours an der Funk-Kommunikatioun.
- Orientéierungsloaf bei all Wieder duerch d'Land.
- Gruppenchallenge a klengen Ekippen
- Een Erlefnis wat sécher hänken bleift!



Limitte getest a sinn iwwert sech selwer erausgewuess an deem se **24 Stonnen** Zäit hate fir **65 km** ze trëppelen. Si konnten sech pro getrëppelte Kilometer sponsore loosse. Ingesamt sinn **11 273 km** getrëppelt ginn. Esou konnten dann och knapp **25.860 €** gesammelt ginn, déi op dräi Associatiounen opgedeelt gëtt: "ASTI", "Ons Jongen a Meedercher" an "Andamos!".



**Ironscout** Vum 9. bis den 11. Mee hunn 169 CaraPio a RaRo um Iron Scout deelgeholl. Dëst Joer gouf eng spezial Editioun ugebueden. Dofir sinn d'CaraPio an d'RaRo all schon een Dag éischter op Dikrich komm, wou mer ee ganzen Dag Programm an Atelierien zum Thema "Krig" gemaach hunn. Owes hu mer dunn all zesummen ee Film am Scala gekuckt. Samschde hu si hir kierperlech

**JoCaPi** De 4. Mee hunn di Nidderanwener CaraPio op d'JoCaPi (Journée CaraPio) invitéiert. Iwwer 200 CaraPio aus dem ganze Land hu mat hinnen hiere 40. Gebuertsdag gefeiert an een aktiounsräichen Dag erlieft.

E grouse Merci! Felicitatiounen un d'Gewënner, d'CaraPio vu Klierf, déi d'JoCaPi nächst Joer organiséieren.







## RaRo Ekip

### Chefdag 22. September 2024

Um Chefdag an der Fuussekaul hu mir no Staff an no Iddie fir d'Odysseeë gesicht. Dës Weidere konnten déi verschidde Gruppen hir Aktivitéite präsentéieren an e bësse Reklamm vir national Gruppenaktiviteiten maachen.

### Lancement – 19.-20 Oktober 2024

De Lancement stoung dës Joer ënnert dem Thema "Avant Ski" a war am Monnerecher Chalet. Et war e labberen a flotte Weekend mat vill Aktivitéiten an Diskussiounen. D'Highlights waren awer de Mini Mister X duerch Monnerech an de Flammkuchen aus dem Pizzasuewen.

### Mister X, Fänk dir eng Ekip - 14. Dezember 2024

Wéi all Joer hu mir erëm e Mister X duerch d'Stad organiséert. Hei huet sech d'RaRo-Ekip an der Stad verstoppt an huet misste mat Hëllef vu Fotoe fonnt ginn. Zum Schluss gouf den Owend nach gemittelt um Wantermaart mat engem Pättchen ausklénge gelooss.



### STIP & Methodendag 28. - 30. März 2025

Vum 28. Bis den 30. Abrëll huet een eis an eng Rëtsch motivéiert STIP'isten a Method'isten an der Géisserei fonnt. Hei gouf fläisseg iwwert d'Method diskutéiert a Workshopen absolviéiert. Ënner anerem wéi een ee mat Konflikter am Clan ëmgeet, wéi een e Projet opstellt, op wat ee bei engem Nuetsspill muss oppassen a firwat e Bilan ëmmer wichteg ass. Ows goufen et dann net nëmme Spirituosen, mee och Spiritualitéit, dat a Form vun enger Wuecht.

### Clash of Clans 29. März 2025

All Joër inviteire mer owes op eise STIP Clancheffen, vir den Austausch mat neien ugoenden Clancheff ze fördern. Hei kommen vill intressant Diskussiounen zustaan. Als Highlight hu mer dës Joer en Kachatelier ugebueden, wou mer eis ënnert dem Thema „Outdoorkichen“ e richtig gudder Menü gebrutscht hun.

### STIP Deel 2 – Weekend de Survie 5. - 6. Juli

D'STIP'isten solle sech gutt preparéieren an am Beschten hier Tarpen-Technik nach emol üben, well vum 5. bis de 6. Juli geet et an déi brutal Mierscher Wildnis fir den 2. Deel vun der RaRo-Formatioun. Hei kucke mir eis verschidden Techniken u fir an der Natur ze iwwerliewen, vun Kaart a Kompass, iwwer Oofseelen, iwwer Outdoorkichen, Minimalismus bis hin zu Höhlenforscher war dës Joer alles dobäi!





# Gruppenekipp

## Beschte Scoutsgrupp

Wéi et elo scho säit e puer Joer Traditioun ass, hu mir och dëst Joer um Chefdag rëm no dem beschte Scoutsgrupp gesicht. D'Cheffen aus de verschiddene Gruppen haten d'Méiglechkeet, laanschtzekommen an den Highscore fir hiren Grupp ze erspillen. Si sinn ëmmer zu zwee ugetrueden, fir an enger Mëschung aus Parcours, Quizfroen a Teambuildingsspill zesummen hir Stärkten ze beweisen.

Am ganz spannende Konkurrenzkampf konnt sech Nidderaanwen knapps géint Diddeleng an de Cents duerchsetzen. Méi spéit am Joer kruten si bei enger Visitt am Grupperot d'Coupe iwwerreecht, déi si bis zum nächste Chefdag dierfen halen. Nächsten Chefdag stellt sech erëm d'Fro: Wien ass de beschte Scoutsgrupp am Land?

## Formatioun

Vum 21. bis den 23. Mäerz huet zu Diddeleng am Chalet déi alljärelech Formatioun fir nei Gruppechef:taine stattfonnt. Zéng zukünfteg Gruppechef:taine aus dem ganze Land hu sech hei getraff, fir un dësem Deel vun hirer Ausbildung deelzehuelen.

De Weekend huet freides Owe mat engem entspaanten Owend ugefaangen. D'Participant konnte sech duerch Spiller kenneléieren a sech domat beschäftegen, wat d'Roll vum Gruppechef iwwerhaapt ass. Iwwert de Weekend hu si u Sessiounen zu verschiddenen Theme wéi Konflikter, Grupperot, Teambuilding a Kommunikatioun deelgeholl. Dës Sessiounen hunn net nëmme fachlechen Input gebueden, mee och d'Méiglechkeet fir Erfahrungsaustausch tëschent de Participanten. Ziel war et, sou vill wéi méiglech Iddien a Léisungsusätz matzehuelen, déi se an hire Gruppen ëmsetze kënnen. Si konnten och gemeinsam Problemer thematiséieren a Léisungsvirschléi ausschaffen, déi se zréck an hir Gruppen matbréngen.

Um Samschdeg Owend hu sech nach eng Kéier ronn 20 etabléiert Gruppechef:taine dobäi gesat, fir de kollegialen Austausch nach weider ze verdéieren.

## Renconter op der Formatioun

Wéi all Joer gouf och dëst Joer eng grouss Renconter fir nei Gruppechef:taine am Kader vun der Formatioun organiséiert. Dës Renconter soll hinnen d'Méiglechkeet ginn, aner Gruppechef:taine aus dem Land kennen ze léieren an sech mat hinnen auszetauschen. D'Zil war et, Wëssensaustausch a Spaass ze verbannen.



Nom lesse vun enger leckerer Bouneschlupp, stoungen e Quiz a verschidde Spillronnen um Programm, bei deenen d'Participant sou vill wéi méiglech Punkte sammelle konnten. Bei all Ronn kruten d'Ekippen en Diskussiounsthema, wéi z. B. Finanzen, Social Media oder Chefweekender, iert si sech bei engem thematesche Quiz hu misse beweisen.

Fir den Austausch ze fërderen, goufen d'Ekippe bei all Ronn nei gemëscht. An de Spiller hu si Froen zum Scoutismus/ Guidismus an zum Verband beäntwert – mol einfach, mol méi schwéier. Heiansdo huet och Kreativitéit gezielt: z. B. bei engem Buschtawéier-Spill wou Wuert huet missen





## Gruppenekipp

vun hannen buschtawéiert ginn oder wann een aus hiren Kontakter ugeruff ginn ass fir op Fro äntweren.

Mir si ganz frou, dass – wéi och déi Jore virdrun – vill Gruppechef/taine de Wee op Diddeleng fonnt hunn, fir an enger frëndlecher Atmosphär en interessante an amusante Owend ze verbréngen.

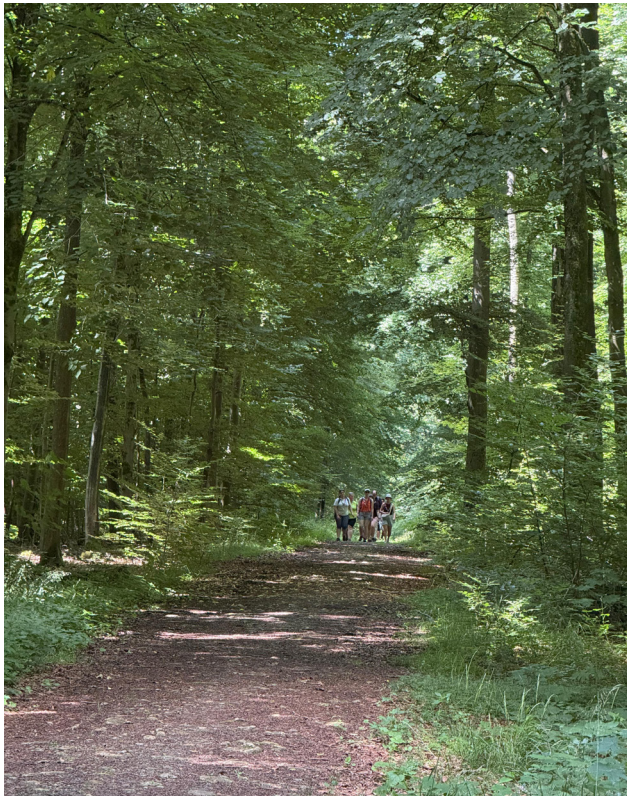


### Summer-Renconter

Sonndes, den 29. Juni, hu sech ronn 20 Gruppechef/taine zu Nidderaanwen getraff, fir un enger Marche Gourmande deelzehuelen. An zwou Gruppe sinn si duerch de Bësch getréppelt, wou se sech besser kenneléieren an austausche konnten.

Op dräi Stänn am Bësch gouf et eppes ziessen an ze drénken, vu Cocktailmixe bis Stockbrout – fir jiddereen war eppes dobäi! Bei dësen Stänn war nieft engem Member vun der Gruppenekipp och en Expert aus engem spezifesch Scout-Beräich präsent, deen iwwer säi Thema informéiert huet, z. B. SAFAB, Archivaarbecht oder Neierungen an de Formatiounen.

D'Gruppechef:taine konnte Froen stellen a vill nei Erkenntnisser mat an hir Gruppe mathuelen. Fir de Moien ofzeschlëssen, huet den Nidderaanwener Grupp Grillspezialitéiten a Gedrénks zerwéiert. Dëst huet nach eng Kéier fir eng geléist an agreabel Atmosphär gesuergt, an d'Leit konnte sech nach eng Kéier intensiv austauschen, éier jidderee sech op de Wee heem gemaach huet.





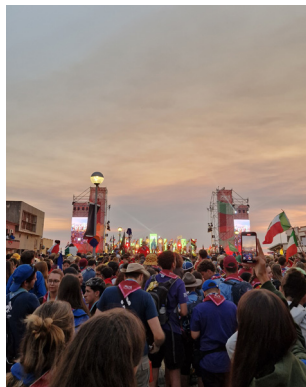
## International Ekip

Iwwert d'lescht Joer verdeelt huet d'International Ekip sech reegelméisseg getraff fir déi **International Sujeten** an den LGS ze beaarbechten. Mir hunn eng International Formatioun ausgeschafft, déi eise Memberen dat Internationaalt méi no brénge soll. An engem éischte Versuch gouf déi och ugebueden, mee leider gouf et net genuch Intressi, sou dass mir se hu missen ofsoen. An Zesummenaarbecht mat der Formatiounsekipp ass d'Zil, dës iwwer dat nächst Joer nach eng Kéier unzebidden.

Ausserdeem si mir eiser **Roll als Vertrieder** vun den LGS bei de **Weltverbänn** nokomm andeem mir un enger Partie Eventer deel geholl hunn, virop der Europakonferenz vu WOSM a WAGGGS am Juli zu **Wien**. Des weideren hu mir eis Netzwierker an Europa erweidert, fir dass mir den **Echange** tëscht eisem an anere Verbänn op der **Welt** oprecht erhalen kënnen.

Op internationalem Plang goufen et dann och zwee Contingenten, déi am Kader vum SIL hier Aarbecht gemaach hunn.

- De CMT vir de **World Scout Moot 2025** huet iwwer déi lescht 12 Méint vill Stonne mat plangen an organiséiere verbruecht, fir de Participanten eng flott Erfahrung a Portugal ze bidden. E grouse Merci geet hei un den David Wolter an de Charel Marcy, déi hier Zäit investéiert hunn!
- De CMT fir de **World Scout Jamboree 2027** huet sech op d'Bee gestallt an iwwer déi nächst Méint wäert dir nach vill vun hinnen héieren, wat d'Umeldunge fir den Jamboree 2027 ubelaangt. E grouse Merci och hei u jiddereen, deen sech gemellt huet, fir bei der Organisatioun vum Contingent mat unzepakten!





# Aarbechtsgruppen

## AG Safe from Harm

Am Scoutsjoer 2024/2025 war d'Ekip Safe from Harm, wéi déi Jore virdrun op **verschiddene Niveauen** aktiv: **Verband, Branchen, Gruppen** an och op **individuellem** Plang. D'Missioun vun all dësen Interventiounen ass d'Wuelbefanne vun all eise Memberen ze garantéieren.

E groussen Deel vun eiser Aarbecht am Scoutsjoer 2024-2025 bestoung dorausser weider un der **Ëmsetzung** vun de **Virschrëfte vu WOSM**, a Puncto Safe from Harm, ze schaffen. Dës Virschrëfte waren am lëschte Scoutsjoer, iwwert eng Auto-Evaluatioun entstanden, bei der sech all Member-Verbänn vu WOSM selwer evaluéiert hunn. D'Haaptvirschrëften un deene mir dës Joer geschafft hunn, waren:

- e Code de Conduite aus ze schaffen
- Theme vu Safe from Harm am d'Formatiounskonzept an ze bauen
- eng Method zum Background-check vun LGS-Memberen ze fannen
- eng Rei Punkten déi an de Beräich vun der PR an der Administratioun falen

Vill vun dëse **Virschrëfte** gräifen och an **aner Beräicher** vum Verband. Zesumme mat de Verbands-Ekippen, déi sech em des Beräicher këmmen (Formatiounen, PR an Administratiounen) hu mir Konzepter an Iddien ausgeschafft, fir d'Virschrëfte vu WOSM beschtméiglech erfëllen ze kennen. Hinne Merci fir déi gutt Zesummenaarbecht.

Speziell beim **Code de Conduite**, dee behandle soll wei **Erwuessener vis-à-vis vu Kanner a Jonken**, awer och vis-à-vis vun aneren Erwuessener mateneen ëmgoe sollen, war et eis wichteg den Input an d'Meenunge vun der Base ze kréien. Dës fir de Code de Conduite sou **Scouts-Alldagsgerecht** wéi méiglech ze gestalten. Fir dat ze erreechen, ware mir mat engem Stand um Chefdag, hu verschidden Diskussiouns-Owender organiséiert an eng Ëmfro un all LGS Membere verschéckt. Hei wëlle mir iech nach eng kéier Merci soe fir di grouss Bedeelegung bei der Ëmfro an ären Input.

D'Ekip war dës Joer och erëm op verschiddene nationale Formatioune aktiv, wéi z.B. um administrativen Dag.

Wéi all Joer hunn mir och dës Joer a **verschiddene lokale Gruppen** intervenéiert. Dës Interventiounen ware ganz ënnerschiddlech: Ufroe fir **Mediatiounen, Berodung, Orientéierung** an **Dispatching** u professionell Servicer, Signalementer etc. Et goufen och erëm vill Telefonater, bei deenen betrafte Leit eng Confirmatioun oder e Rot wollte kréie wéi se sech an enger bestëmmter Situatioun verhalte sollten.

Wann dir och eng **Fro**, e **Rot** oder eng **Confirmatioun** ronderëm d'**Thema Wuelbefanne** sicht, da mellet iech gäre bei eis.

D'Ekip ass ënner **folgenden Emailadressen** ze erreechen: [sfh@lgs.lu](mailto:sfh@lgs.lu) oder [safefromharm@lgs.lu](mailto:safefromharm@lgs.lu)

Den Alex Carneiro, de Sascha Wolsfeld an d'Julie van Mulders, de Kär vun der Safe from Harm Ekip, hunn decidéiert no villen Joren am Opdrag vu Safe from Harm, sech am kommende Joer néie Projeten ze widmen. Mir soen hinnen e grouse **Merci** fir hiert **Engagement**, hier **Präsens**, hier **Erreechbarkeit** an hiert oppent Ouer zu alle Momenter a fir eng gutt a flott Zesummenaarbecht iwwert di lëscht Joren.



**Zesummesetzung vum AG: Felten Pol, Gaudron Nicole, Jourdain Fernande, Klepper Marc, Martin Arny, Meyers Christiane (Sekretariat), Mouris Jean-Jacques, Mouris Jean-Paul, Pauly Fränz, Rock Monique, Van den Bossche Alain, Vuori Andreas, Wagener André, Weber Jom (Koordinatioun), Weis Marc**

## AG Archiven a Recherche

Den Aarbechtsgrupp (AG) huet sech d'Zil gesat, déi 100-järeg Geschicht vun den LGS ze erhalen a fir e breede Publikum zougänglech ze maachen. Seng Roll ass et d'LGS-Archiven ze duerchsichen, ze reorganisieren, ze konservieren, an duerch déi nei Entwécklungen ëmmer erëm ze ergänzen, fir eng „Mémoire collective“ opzebauen. De Grupp besteet aus dräi Ënnergruppen: 1. Dokumenter a Memorabilia, 2. Medien (Fotoen, Zäitschrëften a Bicher), 3. Fuerschung.

### Archivéierungsprozesser

Eng éischt Aufgab vum AG ass d'Bestandsopnam vum Dokumenter, Fotoen a Publikatiounen. D'Zil ass all Material an der Augias Software opzehuelen, wouduerch se fir e méi breede Publikum zougänglech ginn. D'Ënnergrupp Dokumenter huet a senge wéchentlechen Reuniounen 420 Archivboxen iwwerpréift an inhaltlech zesummegefaasst. Ab deem Joer huet och d'Aarbecht zu wäertvollen Erënnungsstécker (Memorabilia) ugefaangen. Den Ënnergrupp Medien trëfft sech all Woch fir Fotoen an Diaen ze iwwerpréiwen, ze beschreiwen an ze katalogiséieren. Zäitschrëften ginn iwwerpréift, katalogiséiert a, wann néideg, gebonnen. All Prozesser vun der Archivéierung ginn an engem Handbuch opgehol, dat d'Grondlag vun der Archivéierungsaarbecht soll ginn.

### Fuerschungsaktivitéiten

Den Ënnergrupp Recherche huet mat Hëllef vu Publikatiounen en éischte Projet iwwer d'Entwécklung vu wichtege Konzepten an Diskursen beim BP a spéider am Verband vun den LG, LS an LGS gemaach. Fir Lücken an der Geschicht vun den LGS ze schléissen, interviewt de Grupp fréier laangjäreg Guiden a Scouten iwwer hir Erënnungen an Erfahrungen. Hien ënnersicht och aktuell Erausforderungen un de Verband, z.B. Froen vun der Partizipatioun, der Krise vun der Demokratie oder den Afloss vu soziale Medien op d'Jugendlech an d'Demokratie.

### Zesummenaarbecht an international Kontakter

Den AG ass am Austausch mat der PR-Equipe zu Froen vun der Digitaliséierung vun aktuellem Material. D'Aarbecht vum AG gouf presentéiert bei der Feier vun der Iwwerreechung vum Gillwelsfoulard an op der Formatioun vun den Gruppechef/tainen.

Mat dem schwäizer Pafdiarchiv zu Bern an d'"Bibliothèque et archives scoutées" zu Butttes (Neuchâtel) goufe wäertvoll Kontakter geknëppt.

### Resultater an Implikatiounen

Eis Fuerschung iwwer de BP esou wéi d'Diskursen bei den LGS goufen fir Formatiounen benotzt a bei der Rencontre vun de fréieren Aumônieren an Animateurs spirituels um Neihaischen virgestallt. Fundstécker aus den Archiven gi reegelméisseg op eiser eegener Facebook Sait publizéiert. Um „Iron Scout“ gouf e flotte Workshop zur Resistenz vun „Lëtzebuerger Scouten“ während dem zweete Weltkrich fir d'Carapio organiséiert.

### Publikatiounen a Viirtrëg

- Meyers / Weber (2025): **Diskurse und Reflexionen bei den Lëtzebuerger Guiden a Scouten (LGS)**: Ein Verband lernt und wächst mit seinen Herausforderungen. In: Zeitschrift Forum
- Weber / Meyers (2025): **Wie demokratische Lebensformen die Jugendarbeit bereichern**. In: Wort, 1.3.2025
- Weber (2025): D'Kapell „**Notre-Dame des Bois**“ um Neihaischen. Op der Websait cathol.lu
- Weber / Meyers / Vuori (20.03.2025): **Education for Democracy: From Communitarian Participation to Public Discourse Participation**. Viirtrag op der Konferenz "Conference on Democracy and youth in a digital era" vun der Uni.lu
- Meyers / Weber (Hrg.) / Weis / Klepper (2025): **Grundlage vom Scoutismus nom Baden-Powell an der Geschicht vun den LGS**. Materialien aus Archiv a Fuerschung Nr. 1 (publizéiert am Hierscht 2025)

### Zukünfteg Projeten

D'Archivéierungsaarbechten gi wieder, mat dem Zil, dat aktuell Material bis 2026 enregistriert, gescant an digital zougänglech ze hunn. Am Laf vum Hierscht ginn d'Archivräim mat neie Miwwelen an Tools fir d'Digitaliséieren ausgestatt. De Fuerschungsprojet iwwer Demokratie a Partizipatioun wäert 2026 ofgeschloss ginn. De Kontakt mat de lokale Scoutgruppen soll weider developpéiert ginn, fir se bei der Schafung an dem Erhalen vun hiren Archiven z'ënnerstëtzen. An Zesummenaarbecht mat der Conférence Saint Yves ass eng Konferenz zum Baden-Powell fir Ufank 2026 geplangt.



**All Geschicht  
ass wichtig!  
Mir sammeln  
Scouts- a  
Guidegeschichten.  
Hëllef eis dobäi!**



Kontaktéier  
eis!



**Scouts4refugees@lgs.lu**

## AG Scouts4Refugees

### Wien si mir?

Scouts4Refugees ass eng Grupp vu motivéierten erwueseneGuiden a Scouten, déi säit Mee 2022 reegelméisseg Aktivitéitenfir Flüchtlingkanner zesumme mat hiren Elteren organiséieren- am Rhythmus vun all véier Wochen.

### Réckbléck

Am Laf vum Joer hu mir 12 Aktivitéiten zesumme mat de Refugiéen aus folgenden Strukturen organiséiert:

- Centre primo-accueil Tony Rollmann
- Structure d'hébergement Kierchberg 90
- Nei dobäi: Structure Don Bosco um Limpersbiert

Tëscht 30 an 70 Participanten hu jee weils un de Scoutsnometteger deelgeholl - ee kloert Zeeche vum Vertrauen an der Wichtigkeet vun eiser Präsenz.

Besonnenesch flott war d'Chrëschtfeier, wou mir, wéi all Joerselwer gemache Kichelcher verdeelt hunn, déi verschiddeScoutsgruppen aus dem Land virdun gebak haten.

### Zesummenaarbecht mat lokale Gruppen

Mir si ganz dankbar fir d'Ënnerstëtzung vun de Scouts- a Guidengruppen vun Miersch a Lampertsbiert, déi sech esouguerzweemol engagéiert haten.

Si hunn mat vill Engagement Scoutsnometteger fir d'Refugiéenororganiséiert an esou fir vill Freed gesuergt.

### Koordinatioun mat der Croix-Rouge

Zënter dësem Joer hu mir all drëtten Mount eng Reunioun mat de Responsabele vun der Croix-Rouge, fir eis Aktivitéiten nach besser z'organiséieren an op d'Besoinen vun de Refugiéenanzegoen.

### En Highlight: Kleesechersfeier

Eise gréissten Event war och dëst Joer eis traditionell Kleesechersfeier, déi vum RTL Magazin gefilmt an owes op derTélé diffuséiert gouf.

*RTL Magazin - Kleesechersfeier Scouts4Refugees*

### Opruff - Mir brauchen dech!

Fir och am nächste Scoutsjoer (2025-2026) kënnen aktiv zebleiwen, siche mir weider engagéiert Erwuessener, déi bereetsinn fir sech an dëse Projet anzubringen.

Zousätzlech siche mir Scoutsgruppen, déi bereet sinn d'Refugiéen an hirem Home fir een Nomëtten ze empfänken a Scoutsaktivitéiten ze organiséieren.

### Datumer fir 2025-2026 sinn:

27.09.2025 - 19.10.2025 - 16.11.2025 - 14.12.2025  
25.01.2026 - 22.02.2026 - 22.03.2026 - 26.04.2026  
17.05.2026 - 14.06.2026 - 12.07.2026 - 23.08.2026  
27.09.2026

Bass du interesséiert matzemaachen, da mell dech bei eis! Mir freeën eis iwwert all neit Gesiicht, dat mat eis zesummewëllt e positiven Impakt setzen.

Kontakt: [Scouts4refugees@lgs.lu](mailto:Scouts4refugees@lgs.lu)



## Verbandsrot

An dësem Guiden- a Scoutsjoer si mir 4 mol zesummekomm.

An senger Reunionne mécht d' Team ëmmer e **Réckbléck** op déi **lescht Méint**, genausou wéi en Ausbléck. Hei kréien d'Membere vum VR dann och nach, wa gefrot, Zousaz-erklärungen.

Grad ewéi schonn d'lescht Joer, ass den Admin.-Commissaire permanenten Invité am VR, well esou vill Froen relativ direkt a séier beäntwert kënne ginn. Grad dëst Joer war dat wichteg, well de Verband sech als ASBL constituéiert huet. D'Team an den Admin.-Commissaire hunn de VR ëmmer nees op de leschte **Stand vum ASBL-Dossier** bruecht, eng Saach wou och vill driwwer diskutéiert ginn ass. An dësem Kader ass dann och den extraordinären Kongress am Dezember virgestallt ginn.

Well dem VR seng Roll ass et natierlech och d'**Statuten an d'Reglementer** am A ze halen. Esou hu mir dëst Guiden a Scoutsjoer d'Reglementer iwwer d'Zesummesetzung vum Grupperot, grad ewéi d'Reglement iwwert den Opbau vun der Formation op de Leescht geholl.

An senger leschter Reunion vum Guiden- a Scoutsjoer ass dann zum gréissten Deel de **Kongress- a Chefdag** um Programm gewiercht. Hei geet et drëms, d'Formalitéiten ze klären an dee ganzen Oflaf ze diskutéieren a gutt ze heeschen. Genausou sinn d'**Keesereviseuren**, déi aus de Reie vum VR kommen, bestëmmt ginn.





# PARTNER VUN ÄREN INITIATIVEN

Building **tomorrow together**

